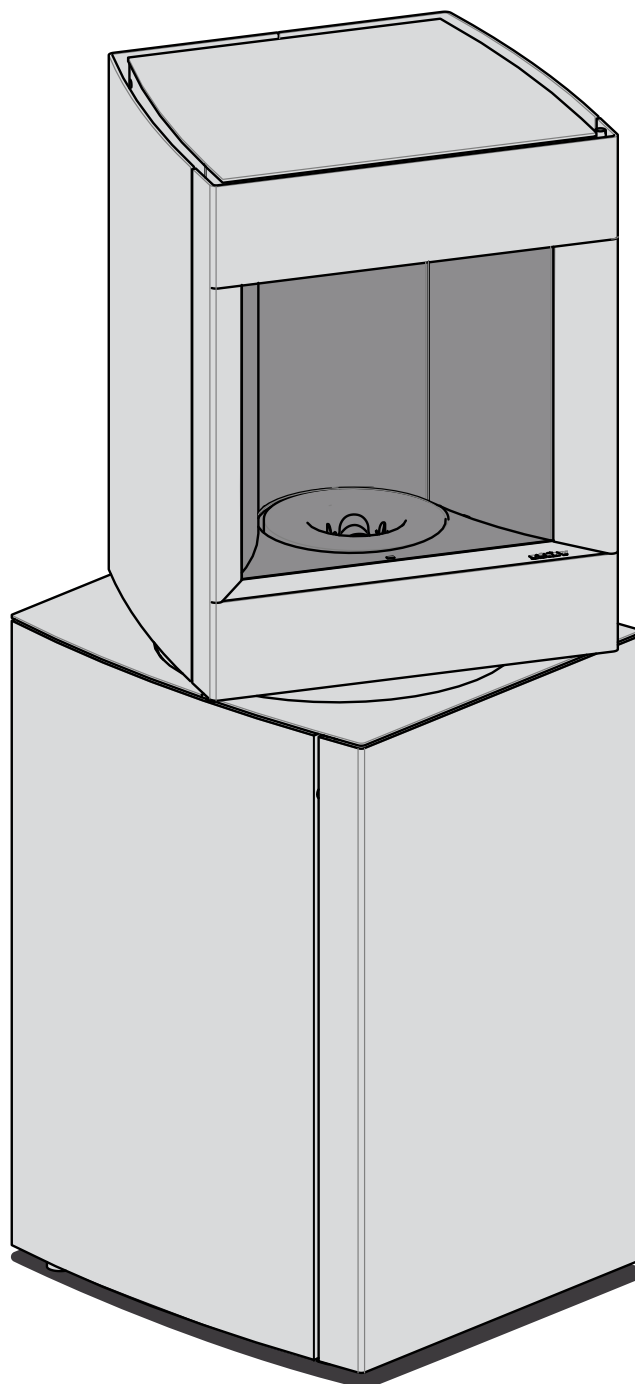


# Installatiehandleiding

NL

Deze handleiding is ook digitaal  
beschikbaar op: [www.stuv.com](http://www.stuv.com)

U vindt ons ook terug op:



**stuv** P-10

April 2017  
APF 29  
172346 > ...

# WELKOM IN DE WERELD VAN STÛV!

**U hebt gekozen voor een ecologisch verwarmingsapparaat met een hoog rendement.**

We wensen u alvast een aangenaam gebruik toe.

In dit document vindt u adviezen en installatierichtlijnen terug.

In de gebruikershandleiding, een aparte brochure, vindt u informatie over het gebruik en onderhoud van uw Stûv.

---

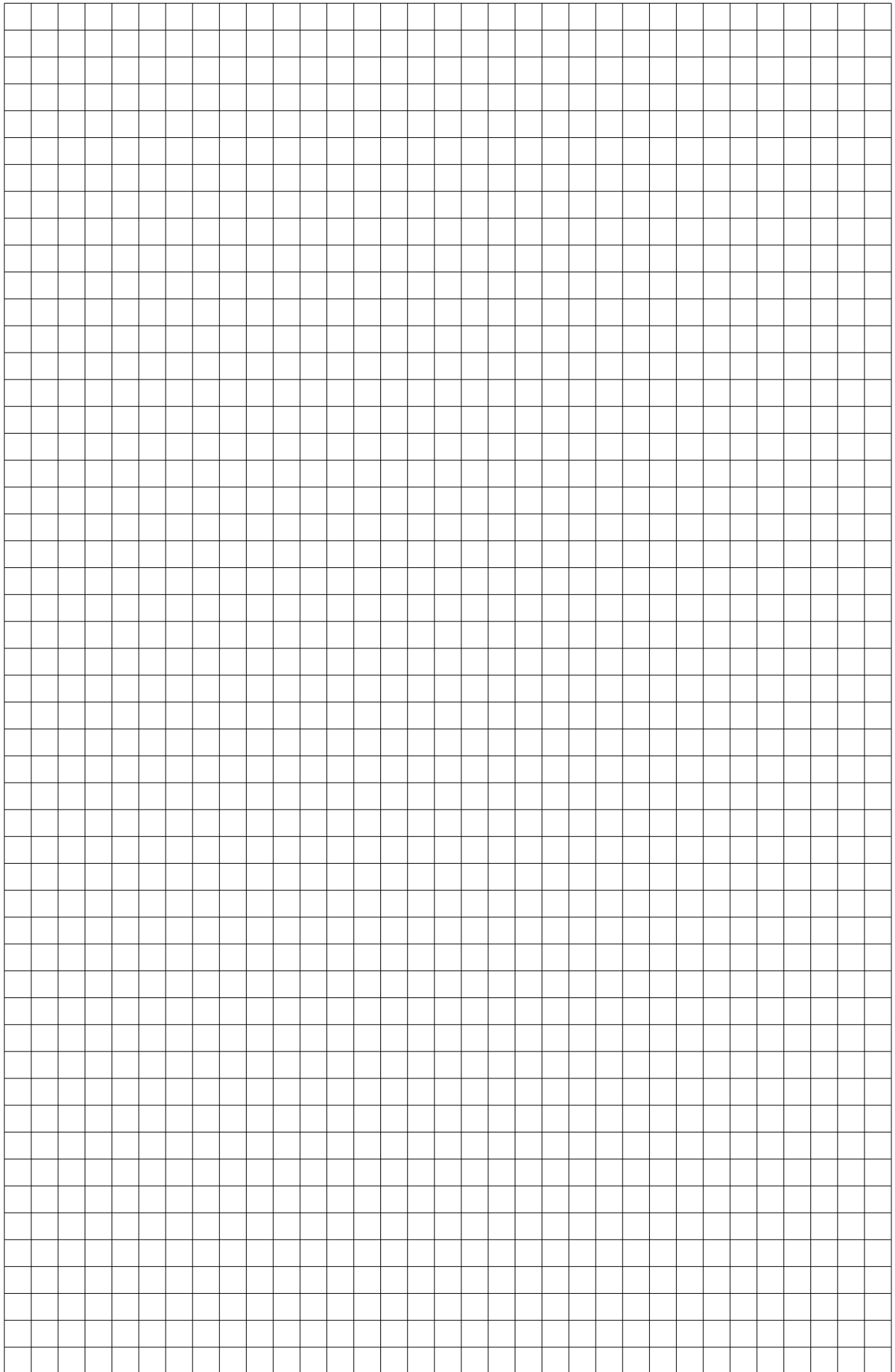
We verzoeken u met aandrang de installatie van deze Stûv over te laten aan een bekwame vakman, die bovendien kan controleren of de kenmerken van het rookkanaal zijn afgestemd op de geïnstalleerde haard.

De installatie van de haard, de accessoires ervan en de materialen eromheen moeten conform zijn aan alle regels (op lokaal en nationaal niveau) en alle normen (op nationaal en Europees niveau) in het land van de installatie.

Elke wijziging aan het apparaat kan een gevaar betekenen.

Bovendien wordt het apparaat in dat geval niet langer door de garantie gedekt.

**We raden u aan deze handleiding te lezen alvorens het apparaat te installeren.**



## INHOUD

<b>VOORSTELLING VAN HET PRODUCT</b>	<b>5</b>
Normen, goedkeuringen en technische kenmerken	5
Etikettering van de Stûv P-10	6
Voornaamste materialen en bestanddelen	6
Afmetingen van haard	7
Algemene voorstelling van de onderdelen van de haard	8
Te bekleden bedekkingskit - afmetingen van bekledingsonderdelen (optie)	9
<b>VOORBEREIDING VAN DE WERKPLAATS</b>	<b>10</b>
Aanbevelingen	10
Luchtinlaat voor de verbranding	10
Elektriciteitsvoorziening	11
Draagcapaciteit van de structuur	11
Omgeving	11
Rookkanaal	12
Aansluiting op het rookkanaal	13
Circulatie van de convectielucht	15
<b>INSTALLATIE</b>	<b>16</b>
Bij ontvangst van het materiaal	16
Uitpakken	16
Transport van de haard	17
Plaatsing van de haard	19
Aansluiting op buitenlucht (optie)	21
Aansluiting op het rookkanaal	22
Uiteindelijke montage	22
<b>INGEBRUIKSTELLING</b>	<b>26</b>
De afstandsbediening opladen	26
De Stûv P-10 inschakelen	26
De afstandsbediening koppelen	27
Het pelletreservoir vullen	27
Controles vóór de eerste inschakeling van het apparaat	28
Inschakeling van de Stûv P-10	30
Zodra het apparaat is ingeschakeld ...	30
<b>OPLEVERING VAN DE WERKEN</b>	<b>33</b>
<b>CONTACTEN</b>	<b>35</b>

## VOORSTELLING VAN HET PRODUCT

### Normen, goedkeuringen en technische kenmerken

De Stûv P-10-haarden (met intermitterende werking) beantwoorden aan de eisen (rendement, gasemissie, veiligheid,...) van de Europese EN-normen.

De hierna vermelde gegevens zijn verstrekt door een erkend laboratorium.

#### Testresultaten overeenkomstig de normen EN 14785: 2006

Apparaten voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, met warmteproductie

Stûv P-10 wordt gedekt door:

octrooien nr.:

EP 2304319

JP 5390603

US 8.904.944

US 8.826.899

+ aanhangige octrooien

bouwtekeningen nr.:

DM/72417

DM/72418

002500942-0001

002500942-0002



#### Stûv P-10

Massa van het toestel	175 kg	
Nominaal calorisch vermogen	8 Kw	
Calorisch vermogen bij beperkt vermogen	2,4 Kw	
Minimale doorsnede van de toevoer voor verbrandingslucht van buitenaf (wanneer de haard niet rechtstreeks is aangesloten op de buitenlucht)	30 cm <sup>2</sup>	
Rendement bij maximaal vermogen	90,5 %	
Rendement bij beperkt vermogen	94,5 %	
Gemiddelde temperatuur van de rookgassen bij nominaal vermogen, aan de uitlaat van het apparaat.	217 °C	
Gemiddelde temperatuur van de rookgassen bij beperkt vermogen, aan de uitlaat van het apparaat.	94 °C	
Minimale veilige afstand tot de omliggende brandbare materialen :	> achteraan (van het ondergedeelte)	7 cm
	> aan de zijkanten	10 cm
	> onderaan	0 cm
	> bovenaan	50 cm
CO-uitstoot bij nominaal vermogen	0,001 %	
CO-uitstoot bij beperkt vermogen	0,028 %	
Uitstoot van deeltjes (bij nominaal vermogen)	5 mg/Nm <sup>3</sup>	
Massadebiet van de rookgassen (bij nominaal vermogen)	5,1 g/s	
Massadebiet van de rookgassen bij beperkt vermogen	2,8 g/s	
Aanbevolen trek bij maximaal vermogen	6 Pa	
Aanbevolen trek bij minimaal vermogen	3 Pa	
Minimale trek aan de uitlaat van het apparaat om de afmetingen van het rookkanaal te bepalen	0 Pa	

## Normen, goedkeuringen en technische kenmerken (vervolg)


### Eisen betreffende de stroomvoorziening

Spanning	230 V
Frequentie	50 Hz
Elektriciteitsverbruik bij het inschakelen	1000 W
Elektriciteitsverbruik bij normale werking	40 W

### Eisen betreffende de brandstof

Aanbevolen brandstof	Uitsluitend houtpellets
Certificering	Din plus, EN plus A1
Diameter	6 mm

## Etikettering van de Stûv P-10

	Verwarmingsvermogen	Nom. vermogen Part. vermogen	8.0kW 2.4kW	nominaal beperkt
	Gemeten CO (bij 13% zuurstofinhoud)	CO nom. CO part.	0.001% 0.028%	nominaal beperkt
Stûv S.A Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-Villers 15 <b>Aangemelde instantie 1881</b> Nummer prestatieverklaring: 15QA151478501	Gemiddelde temperatuur van de rookgassen aan de uitlaat van het apparaat	T. nom. T. part.	217° 94°	nominaal beperkt
EN 14785 : 2006 <b>Stûv P-10</b> Lees en volg de handleiding voor bediening	Minimale afstand van brandbare materialen	dr ds df	70mm achterzijde 100mm zijkanten 1000mm voorzijde	
Version française disponible dans la notice d'utilisation Nederlandse versie beschikbaar in de gebruikersgids Deutsche Version in der Installationsanleitung La versione italiana è disponibile all'interno della guida utente Versión española disponible en el manual del usuario Versão portuguesa disponível no Manual do Utilizador Česká verze je k dispozici v uživatelské příručce Wersja polska dostępna w instrukcji obsługi	Rendement	ηnom ηpart	90.5% 94.5%	nominaal beperkt
<b>Gebruik alleen de aanbevolen brandstof: houtpellets van 6 mm diameter, kwaliteitsnorm EN+A1</b>	Nominaal elektrisch vermogen		1000W 40W	piek gemiddeld
	Nominale spanning		230V	
	Nominale frequentie		50Hz	

## Voornaamste materialen en bestanddelen

De Stûv P-10 bestaat hoofdzakelijk uit:

- > Geverfde stalen platen/buizen voor structuur- en bedekkings-elementen
- > De onderbedekkingen zijn verkrijgbaar in houtpanelen met eiken afwerking (licht of donker)
- > Vermiculiet voor de binnenkant van de verbrandingskamer
- > Gietstaal voor de structurele elementen van de brander
- > Aluminium voor het rookvoerkanaal
- > HDPE voor het pelletreservoir

> Er is een 'te bekleden' afwerkingskit verkrijgbaar om de onderbedekkingen te bekleden. In dit geval dient de installateur te controleren of het gekozen materiaal is afgestemd op het geplande gebruik.

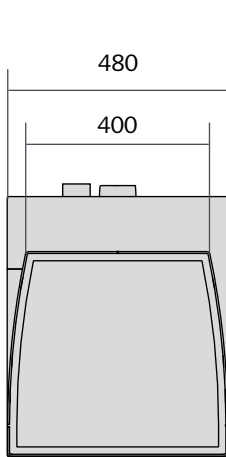
**Al deze componenten worden conform geacht onder voorbehoud van de liemieten en nationale praktijken.**

Stûv streeft naar een milieuverantwoord proces. Wij houden rekening met het einde van de levensduur van onze producten.

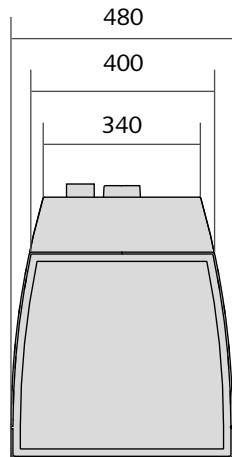
Alle componenten van het apparaat kunnen afzonderlijk gesorteerd worden om optimaal te recyclen.

De verwerking van de verschillende onderdelen moet overeenkomstig de lokale en nationale voorschriften gebeuren.

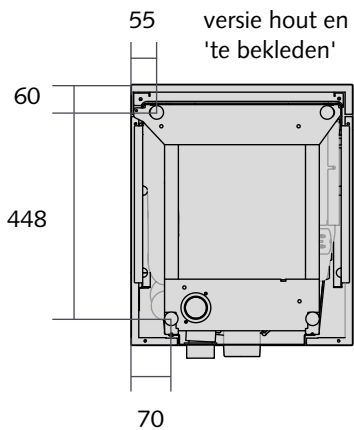
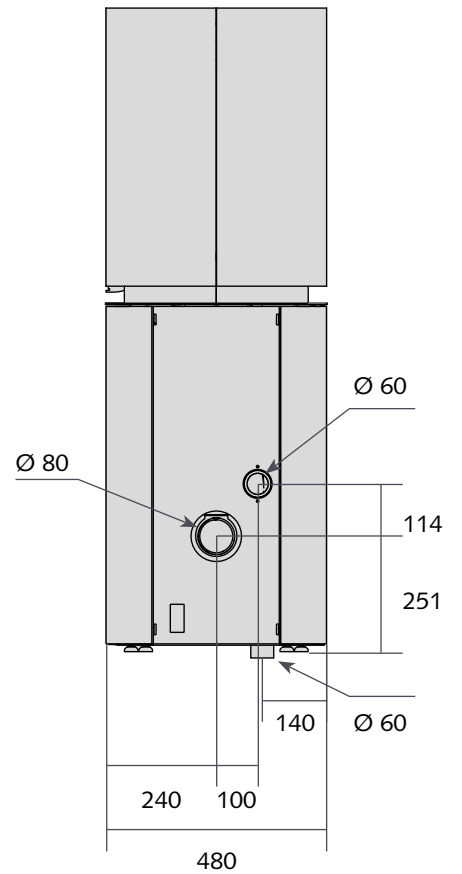
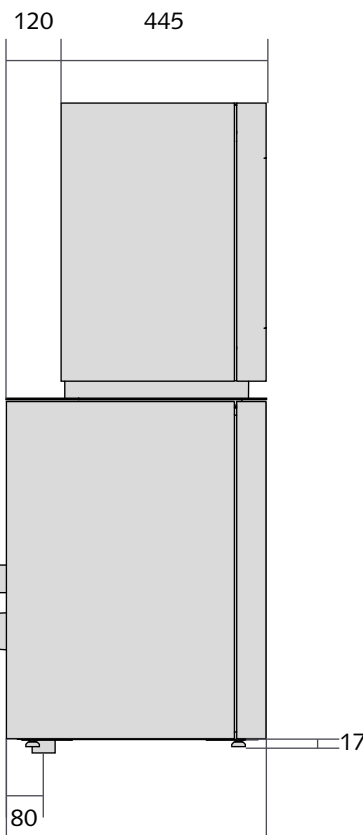
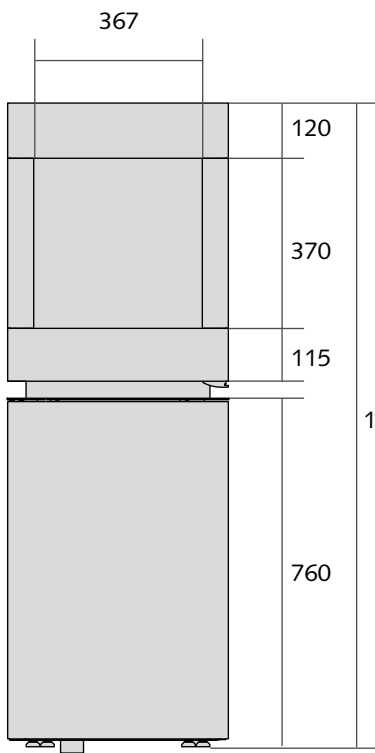
# Afmetingen van haard



versie hout en  
'te bekleden'

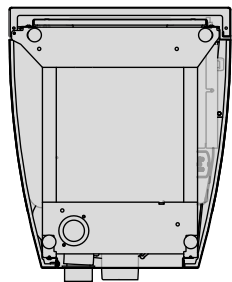


versie staalplaat

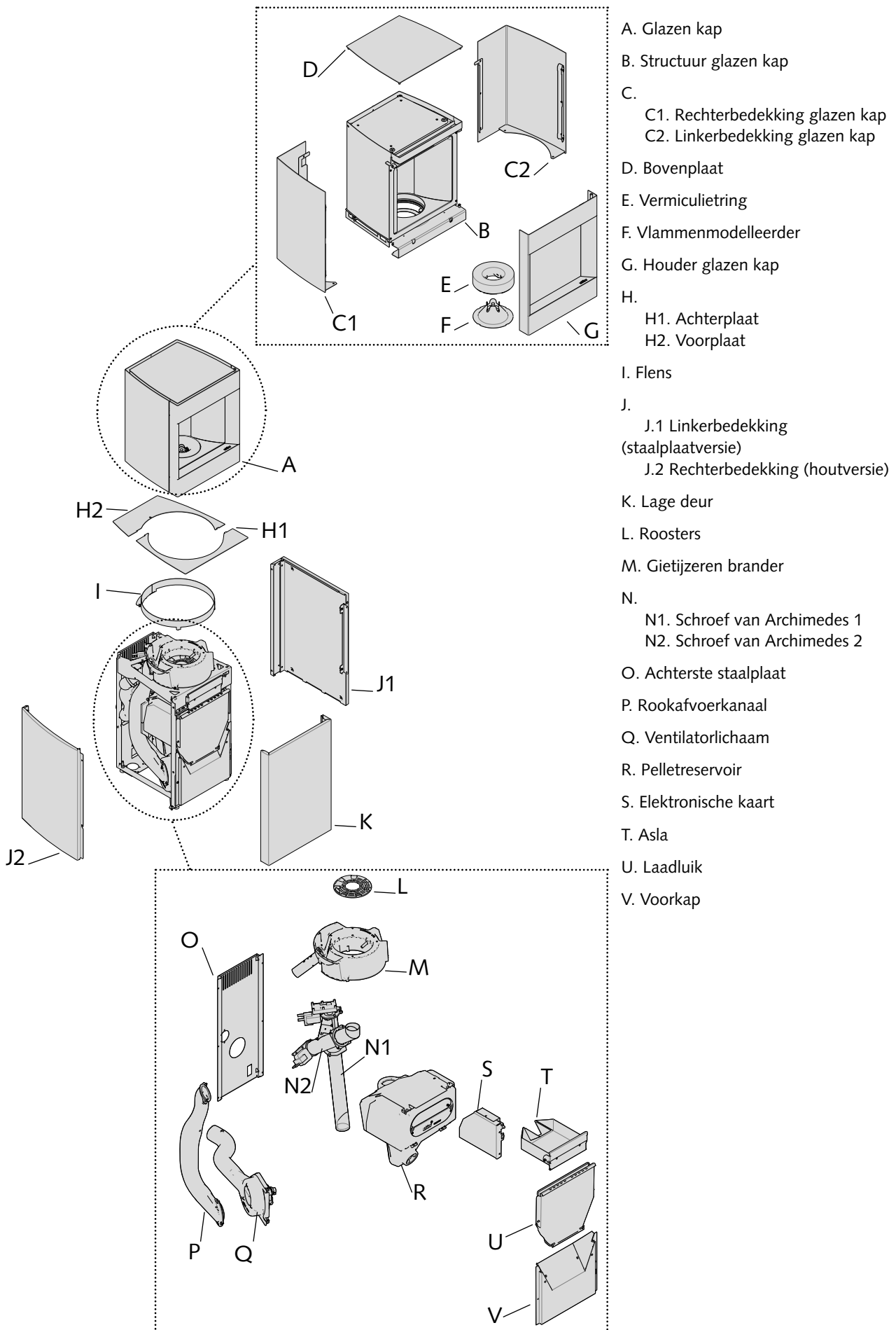


70

versie staalplaat 565

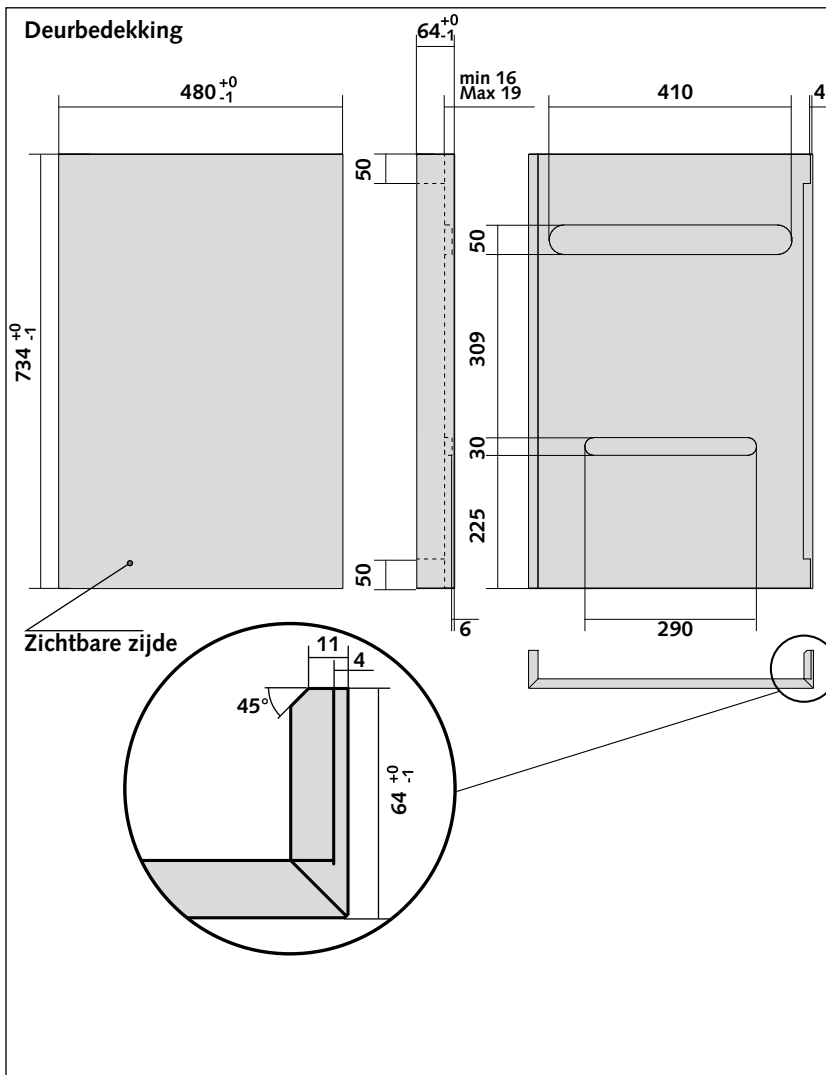


## Algemene voorstelling van de onderdelen van de haard





## Te bekleden bedekkingskit - afmetingen van bekledingsonderdelen (optie)

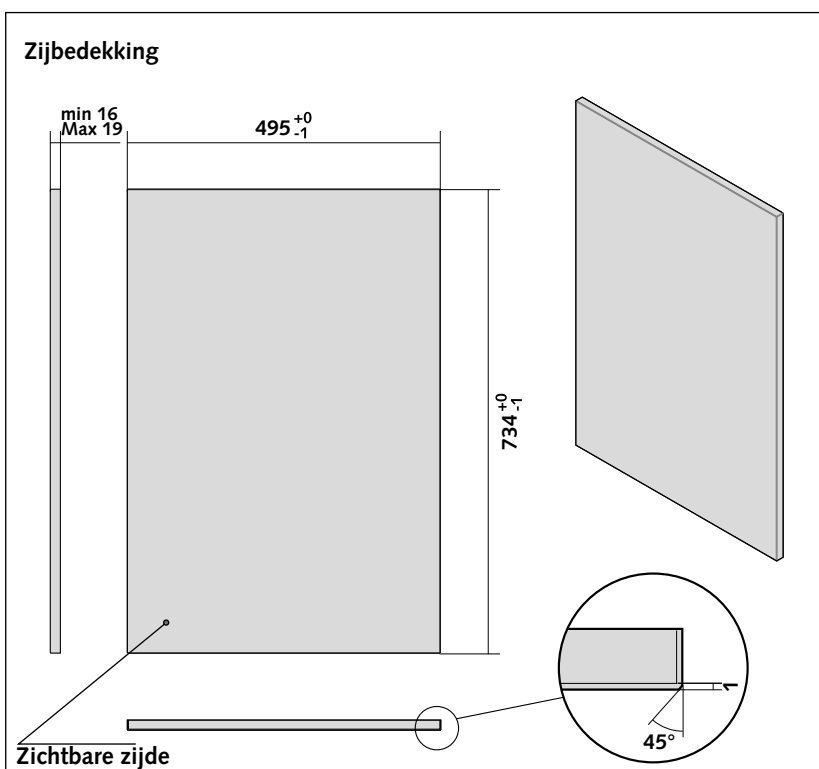
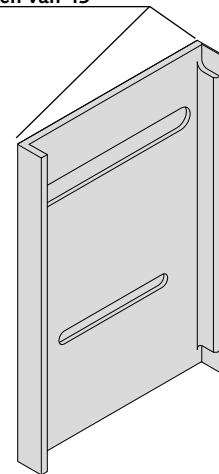


Met de kit 'te bekleden bedekkingen' biedt de Stûv P-10 de mogelijkheid om de onderbedekkingen te bekleden in een materiaal naar keuze

De dikte van het materiaal moet tussen 16 en 19 mm bedragen.

Als het materiaal het toelaat, breek dan de buitenrib van het paneel.

Montage met verstek 2  
snedes van 45°



### Voorzorgsmaatregelen voor het bekledingsmateriaal

Het materiaal kan vrij worden gekozen, maar dit moet bestand zijn tegen een temperatuur van 85°. Het is belangrijk dat het afwerkingselement bestand is tegen deze temperatuur, zowel voor de structurele integriteit ervan als voor het risico op het vrijkomen van giftige stoffen.

Het afwerkingselement mag het volgende gewicht niet overschrijden:

- voor de deur: 30 kg
- voor de bekledingsplaten aan de zijkant: 25 kg

## VOORBEREIDING VAN DE WERKPLAATS

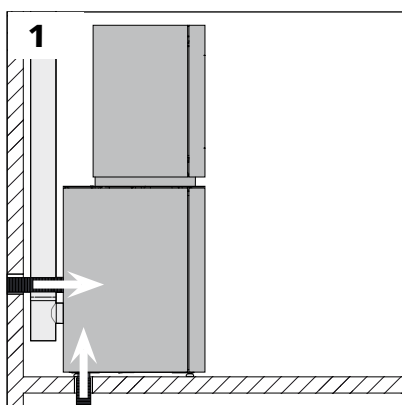
### Aanbevelingen

De haard moet zo worden geïnstalleerd dat de toegang wordt vergemakkelijkt voor het vegen van de haard, het aansluitkanaal en het rookkanaal.

Voorzie voldoende lege ruimte om aan elke kant van het apparaat te kunnen werken.

Gebruik alleen de onderdelen die door de fabrikant Stûv sa worden geleverd of aanbevolen.

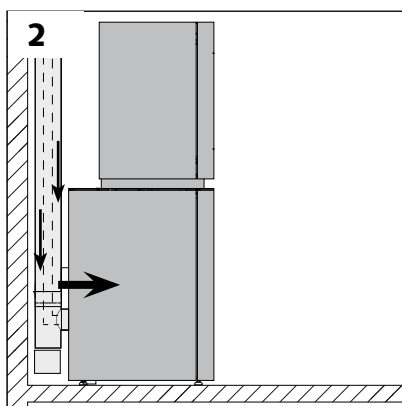
### Luchtinlaat voor de verbranding



De haard heeft lucht nodig voor de verbranding.

#### De ideale oplossing

De Stûv P-10 staat rechtstreeks in verbinding met de buitenlucht (en komt niet in contact met de lucht binnenshuis) door middel van een flexibel, losstaand rookkanaal [schema 1] of een concentrisch rookkanaal [schema 2]. Wij bevelen een van deze opstellingen aan.

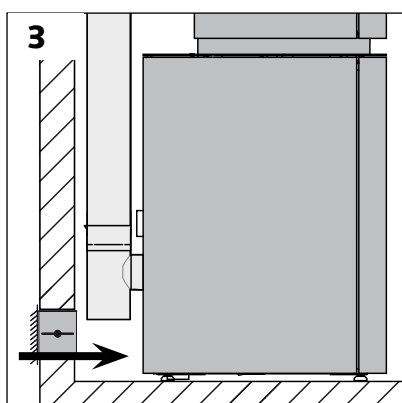


#### Wanneer de haard niet rechtstreeks is aangesloten op een inlaat voor buitenlucht...

Moet een toereikende luchtinlaat (minimum 30 cm<sup>2</sup>) bij voorkeur uitkomen in de nabijheid van de haard.

Deze luchtinlaat is afkomstig van een geventileerde holle ruimte, een geventileerd vertrek (kelder) of van buitenaf [schema 2].

Bepaalde lokale regels maken die voorschriften verplicht. Lokale en/of nationale regels hebben voorrang op onze aanbevelingen.



#### Het kanaal dat de lucht aanvoert... (al dan niet aangesloten op de haard)

... zal aan de buitenkant beschermd worden door een rooster met een doorsnede voor doorgang die minstens gelijk is aan de doorsnede van de luchtinlaat. Opgepast voor watersijpelingen en de invloed van de wind die het systeem kunnen uitschakelen.

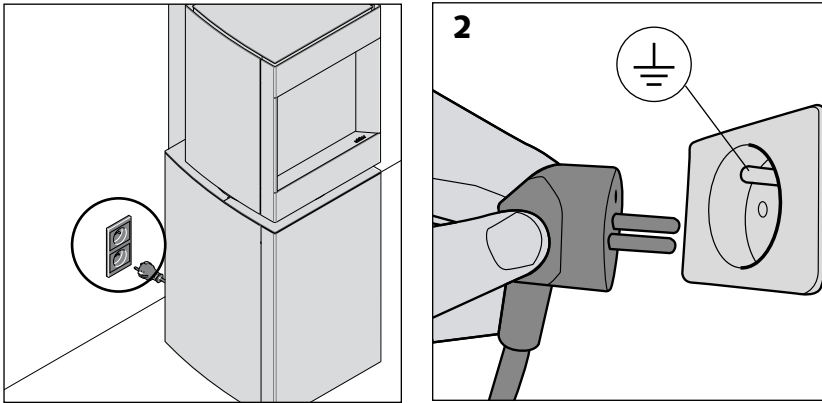
... zal zo kort mogelijk zijn zodat drukverlies wordt vermeden en het huis niet afkoelt.

Indien u onze standaard flexibele buis Ø 60 mm gebruikt, bevelen wij een minimale lengte aan van 5 m en niet meer dan 4 bochten.

Indien u deze voorschriften overschrijdt, moet u dit compenseren met een grotere diameter en/of een gladdere buis.

Pas op dat het kanaal niet wordt platgedrukt.

## Elektriciteitsvoorziening



Voorzie een elektrische aansluiting, idealiter achteraan het apparaat.

Nadat de installatie is voltooid, moet de wandcontactdoos vlot toegankelijk blijven.

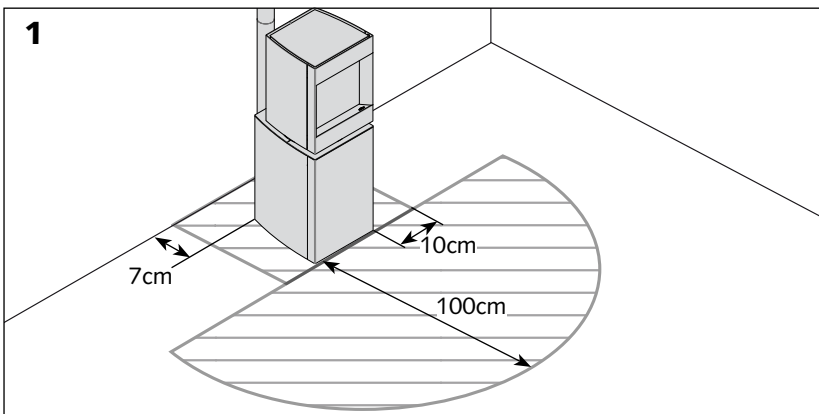
### Opgelet!

De contactdoos en de elektrische installatie dienen te worden uitgerust met een aarding en een differentiaalschakelaar.

## Draagcapaciteit van de structuur

Vergewis u ervan dat de weerstand van de bodem voldoende is om de haard en de constructie van zijn bekleding te kunnen dragen; in geval van twijfel, raadpleeg een vakman.

## Omgeving

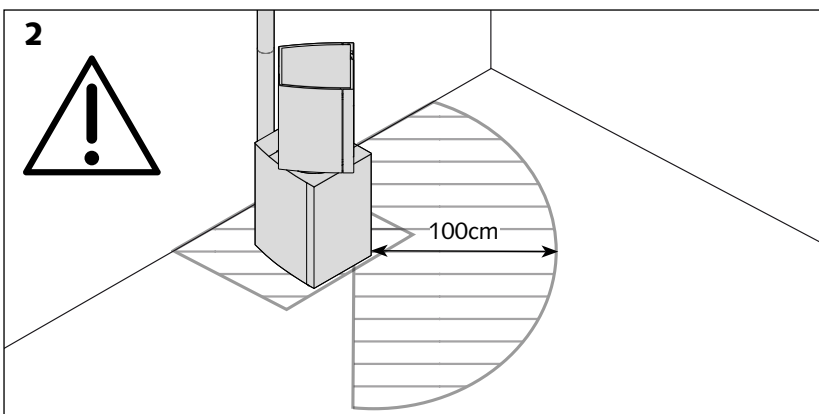


### Straling

De straling van de ruit en van de wanden kan aanzienlijk zijn. Respecteer de veilige afstanden ten opzichte van ontvlambare materialen [schema 1], ongeacht de richting van de roterende haard, of verzekeer u ervan dat de aan die straling blootgestelde materialen bestand zijn tegen hoge temperaturen.

### Opgelet!

Aangezien de glazen kap 45° naar links en 45° naar rechts roteert, moet de veilige afstand de richting van de vlam volgen [schema 2].



### Vermijd "warmtevangens" in de afzuigkap

Wanneer de kachel zich bevindt in een ruimte in klokvorm (bv. : oude schouw), moet deze ruimte worden geventileerd om "warmtevangens" te vermijden. Laat minimaal 10 cm vrije ruimte boven het apparaat.

Vergewis u ervan dat de afmetingen van het rookkanaal voldoen aan de lokale voorschriften en de normen die van kracht zijn voor een installatie volgens de regels der kunst.

### Enkele elementaire begrippen

Voor een goede trek moet de haard aangepast zijn aan het rookkanaal (of omgekeerd).

Een te ruim bemeten rookkanaal kan de goede werking van de haard net zo goed schaden als een te krap bemeten rookkanaal.

De Stûv P-10 is een haard met hoog rendement en het rookkanaal moet dan ook van hoge kwaliteit zijn. Het kanaal moet zo recht en zo glad mogelijk en geïsoleerd zijn om de trek te bevorderen en condensatie te vermijden..

De ideale oplossing is een thermisch geïsoleerd rookkanaal binnenin het gebouw. Een niet geïsoleerd rookkanaal buiten het gebouw is te vermijden.

De haard mag nooit worden aangesloten op een rookkanaal dat meerdere toestellen bedient.

### Opgelet met warmteverlies !

Als er meerdere rookkanalen beschikbaar zijn : gebruik er maar één ; maak de niet-gebruikte rookkanalen bovenaan en onderaan toe.

### Standaarddiameter

Gebruik bij voorkeur rookkanalen met een diameter van 80 mm.

Bepaalde schoorsteenconfiguraties kunnen een andere diameter vereisen dan de standaarddiameter. Neem in dat geval contact op met uw verdeler

### Bijzondere gevallen...

De maximale lengte van de horizontale onderdelen bedraagt 2 m met een minimale hellingsgraad van 5%.

Maximaal aantal bochten:

> 3 bochten van 90°

> 6 bochten van 45°

### Omschrijving van rookkanalen

Temperatuurcategorie	T 250
Drukcategorie	N1
Weerstandscategorie tegen condensatie	W*
Weerstandscategorie tegen haardvuur	G
Weerstandscategorie tegen corrosie	2*

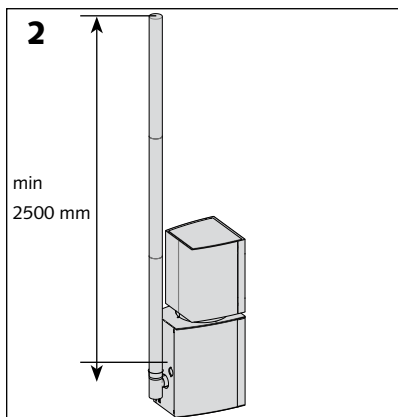
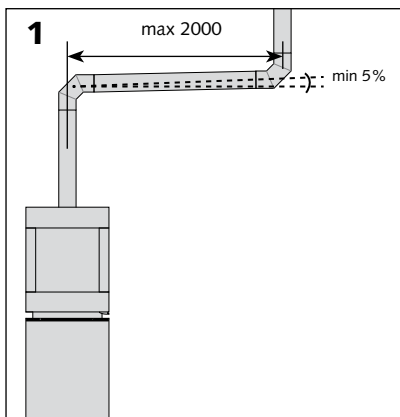
\*Er kan een met D2 gemerkt kanaal (droog) worden gebruikt nadat dit met de berekeningsmethode van EN 13384-1 werd gerechtvaardigd.

### Maximale lengte kanaal - (voor fabrieksinstelling; minimaal vermogen van 3,7kW en minimaal luchtdebiet 160)

	Binnenkanaal (berekeningsgrondslag - omgevingstemp. 15°C)				Buitenkanaal (berekeningsgrondslag - omgevingstemp. -10°C)			
	Ø 80	Ø 100	Ø 130	Ø 150	Ø 80	Ø 100	Ø 130	Ø 150
Kanaal met geïsoleerde dubbele wand	9,0 m	11,0 m	11,0 m	11,0 m	9,0 m	11,0 m	9,0 m	8,0 m
Concentrisch rookkanaal Ø80/130	8,0 m	/	/	/	/	/	/	/
Gemetste schoorsteen (van aan de grond) met flexibele buizen	9,0 m	8,5 m	7,0 m	6,5 m				
Aansluitkanaal enkele wand (2m) + geïsoleerd rookkanaal (van aan het plafond)	9,0 m	11,0 m	11,0 m	10,5 m				
Aansluitkanaal enkele wand (2m) + gemetst rookkanaal (van aan het plafond) met flexibele buizen	7,0 m	6,4 m	5,5 m	5,0 m				

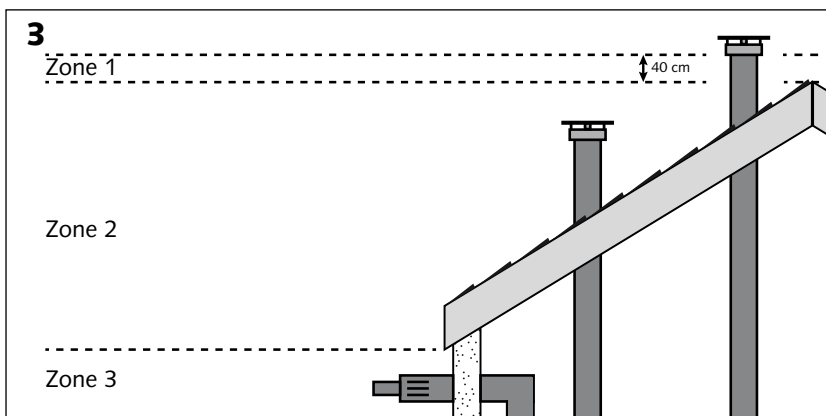
Stûv stelt een rekenblad te uw beschikking om u een idee te geven van het condensatierisico van uw configuratie. Als er desondanks condensatie optreedt, kan het apparaat van een flens worden voorzien om de minimumtemperatuur te verhogen. Opgelet! Dit rekenblad is ter indicatie en vervangt geenszins de rekenmethode van de norm EN 13384-1.

## Aansluiting op het rookkanaal



De lengte van het horizontaal kanaal moet maximaal 2m bedragen met een minimale hellingsgraad van 5%.

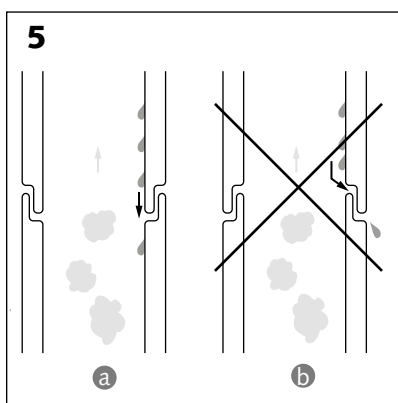
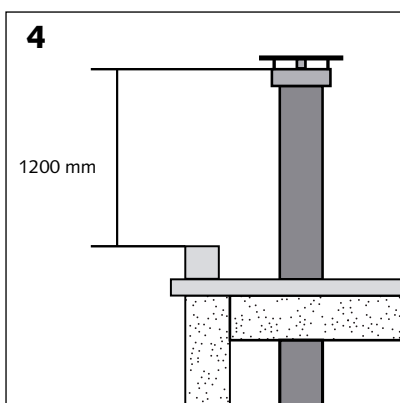
De minimale hoogte van het kanaal moet 2m50 bedragen.



Het is aanbevolen een kanaal te gebruiken waarvan de uitlaat minimaal 400 mm hoger ligt dan de nok van het dak, of minimaal 1,2 m bij een plat dak.

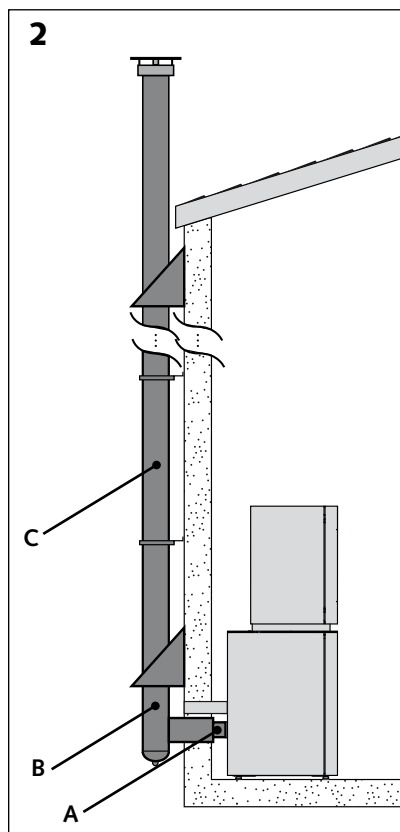
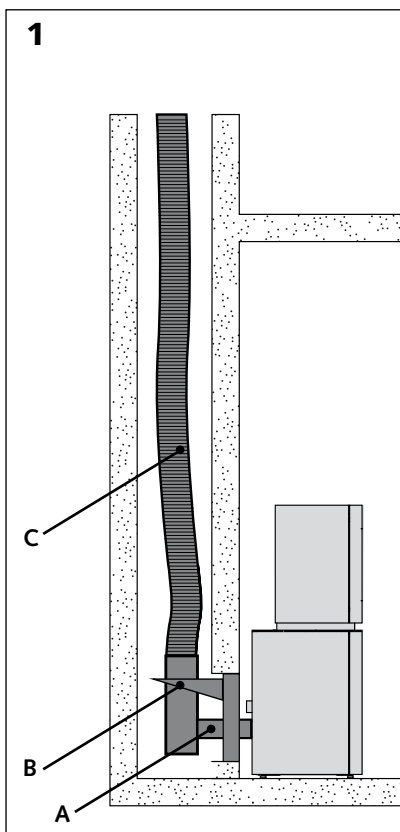
Geautoriseerd uitlaatgebied [zie figuur 3]

Duct type	Zone 1	Zone 2	Zone 3
Alleen concentrische rookkanaal Ø80 / 130	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Alle andere leidingen	<input checked="" type="checkbox"/>		



### Dichtheid

De diverse elementen van de aansluiting tussen de haard en het rookkanaal en deze van het rookkanaal zelf, moeten goed afgedicht geplaatst worden voor de condensaten [schema 5a] eerder dan voor de rookgassen [schema 5b].



## Aansluiting in een gemetste schoorsteen [schema 1].

Een gemetste schoorsteen dient van buizen te worden voorzien om condensatie te voorkomen.

> Koppel het aansluitkanaal met enkele wand [A] aan een T-stuk van 90° met plug [B].

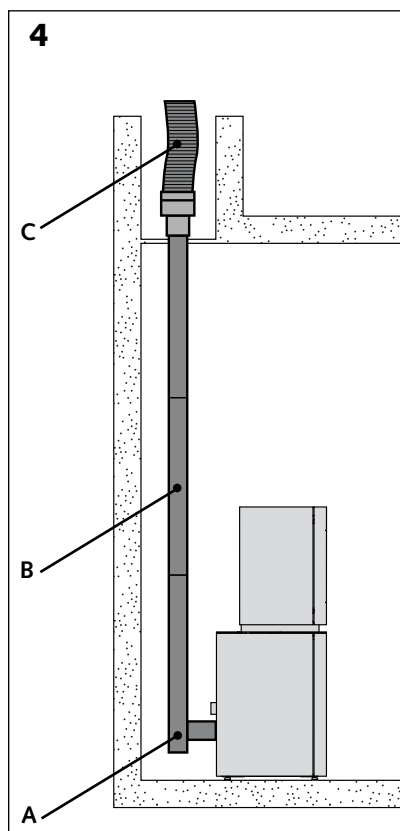
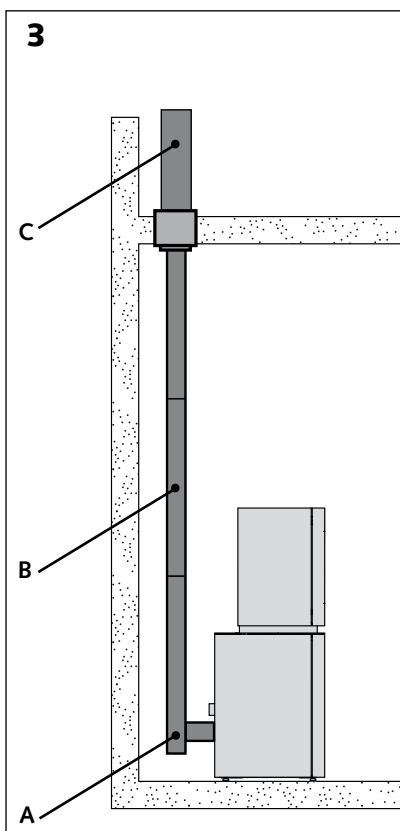
> Voorzie de schoorsteen van een flexibele buis [C].

## Aansluiting op een geïsoleerd buitenkanaal [schema 2].

Het buitenkanaal dient te worden geïsoleerd.

> Koppel het aansluitkanaal met enkele wand [A] aan een T-stuk met dubbele wand van 90° met plug [B].

> Gebruik kanalen uit roestvrij staal met dubbele wand [C].



## Aansluiting langs een nieuw binnenkanaal [schema 3].

> Plaats een T-stuk van 90° met plug [A].

> Het aansluitkanaal kan een enkele of dubbele wand hebben [B].

> Gebruik een geïsoleerd kanaal van aan het plafond van het vertrek waarin de haard zich bevindt [C].

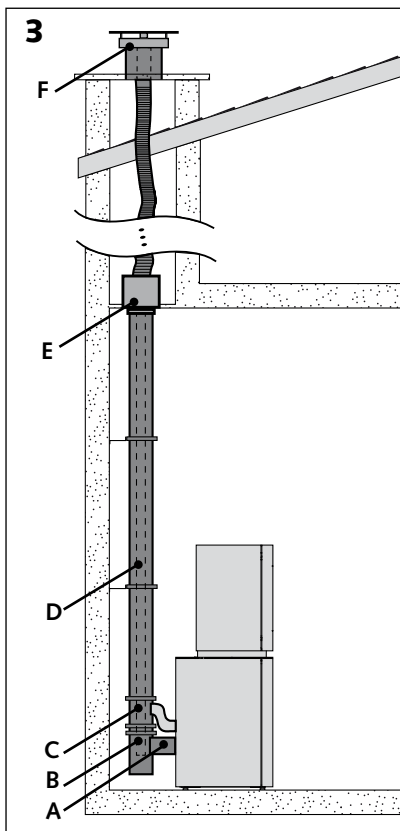
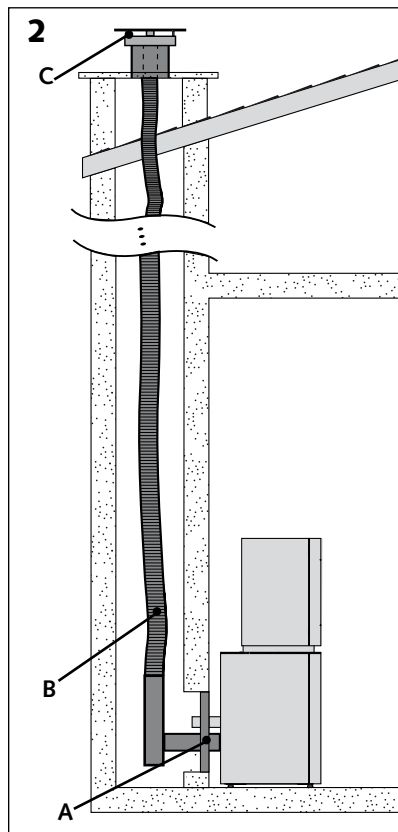
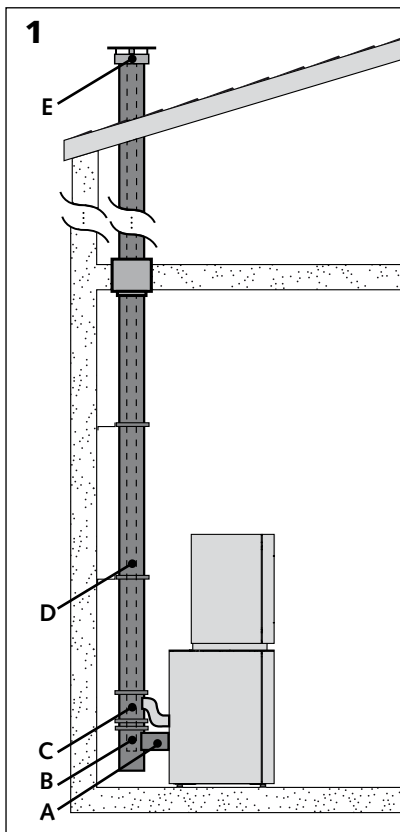
## Aansluiting langs een bestaand binnenkanaal [schema 4].

Een bestaande schoorsteen dient van buizen te worden voorzien om eventuele condensatie te voorkomen.

> Plaats een T-stuk van 90° met plug [A].

> Het aansluitkanaal kan een enkele of dubbele wand hebben [B].

> Voorzie de schoorsteen van een flexibele buis [C].



Afvoer van verbrandingsgassen door middel van een concentrisch rookkanaal van het type PGI Poujoulat.

Opgelet: de concentrische PGI-rookkanalen worden enkel binnenshuis geïnstalleerd.

Aansluiting met een nieuw rookkanaal [schema 1].

> Verbind de aansluitingsadapter met referentie AP 80 PGI - code 37080466 [A] met een concentrisch T-stuk 90° [B].

> Installeer een luchtinlaatelement om de verbrandingslucht in het toestel te zuigen [C].

> Gebruik een concentrisch PGI-rookkanaal met Ø 80/130 [D].

> Installeer een PGI-dakuitgang in zone 1 of zone 2 [E].

Aansluiting in een gemetselde schoorsteen [schema 2].

Bij deze opstelling zorgt de ruimte tussen de buis en het metselwerk voor de toevoer van de verbrandingslucht.

> Installeer de kit 'vanaf vloer' met referentie KRFL PAH PGI [A].

> Installeer een flexibel rookkanaal [B] in de schoorsteen tot aan de PGI-dakuitgang [C].

Aansluiting via een bestaande buis binnenshuis [schema 3].

> Verbind de aansluitingsadapter met referentie AP 80 PGI - code 37080466 met een concentrisch T-stuk 90° [B].

> Installeer een luchtinlaatelement om de verbrandingslucht in het toestel te zuigen [C].

> Gebruik een concentrisch PGI-rookkanaal met Ø 80/130 [D].

> Installeer de kit 'vanaf plafond' met referentie: KFRL PGI [E].

> Plaats een flexibele buis in het bestaande rookkanaal tot aan de aansluiting PGI [F].

## Aansluiting op het rookkanaal

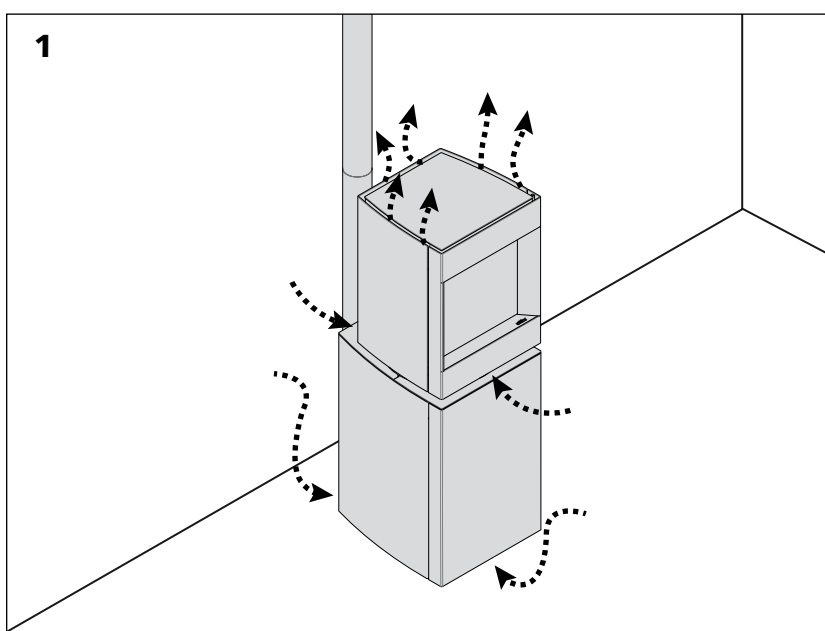
Wanneer de afvoer van de condensaten voorzien is onderaan de leiding (hevel met afvoer) en/of wanneer uw leiding overeenkomt met onderstaande tabel, is het mogelijk om het toestel open te werken om de minimumtemperatuur van de haard te verlagen.

**Maximale lengte van de leiding indien minimumvermogen = 2,5 kW met minimumluchtdebiet 135**

	Binnenkanaal (berekingsgrondslag - omgevingstemp. 15°C)				Buitenkanaal (berekingsgrondslag - omgevingstemp. -10°C)			
	Ø 80	Ø 100	Ø 130	Ø 150	Ø 80	Ø 100	Ø 130	Ø 150
Kanaal met geïsoleerde dubbele wand	6,5 m	5,5 m	4,5 m	4,0 m	4,0 m	3,5 m	2,5 m	/
Concentrisch rookkanaal Ø80/130	8,0 m	/	/	/	/	/	/	/
Gemetste schoorsteen (van aan de grond) met flexibele buizen	3,0 m	2,5 m	/	/				
Aansluitkanaal enkele wand (2m) + geïsoleerd rookkanaal (van aan het plafond)	6,0 m	5,0 m	/	/				
Aansluitkanaal enkele wand (2 m) + gemetst rookkanaal (van aan het plafond) met flexibele buizen (van aan het plafond)	3,0 m	/	/	/				

Stûv stelt een rekenblad te uwer beschikking om u een idee te geven van het condensatierisico van uw configuratie. Als er desondanks condensatie optreedt, kan het apparaat van een flens worden voorzien om de minimumtemperatuur te verhogen. Opgelet! Dit rekenblad is ter indicatie en vervangt geenszins de rekenmethode van de norm EN 13384-1.

## Circulatie van de convectielucht



**In de Stûv P-10 gebeurt de circulatie van de convectielucht op natuurlijke wijze.**

De luchtinlaat vindt plaats onder de voet van het apparaat en onder de glazen kap. De warme lucht verlaat het apparaat via het bovengedeelte [schema 1].

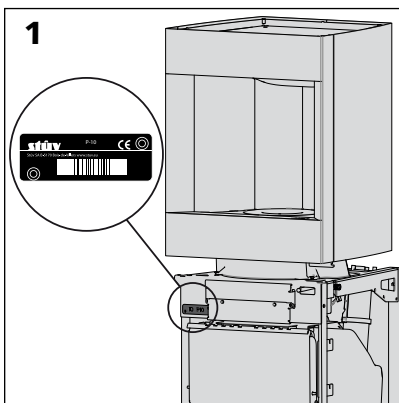
**Zorg dat er altijd ruimte beschikbaar is voor vrije luchtdoorvoer.**

Deze circulatie van de convectielucht heeft tevens een impact op de thermostaat die het apparaat reguleert. Plaats voor een goede werking de afstandsbediening in het vertrek waar de Stûv P-10 zich bevindt, maar niet te dicht bij de kachel, noch blootgesteld aan zonlicht.



## INSTALLATIE

### Bij ontvangst van het materiaal



#### Opgelet!

Gelieve bij de ontvangst van deze haard onmiddellijk te controleren of de ruit tijdens de levering niet is gebarsten. Schade ten gevolge van transport wordt immers enkel gedekt als ze op de leveringsbon wordt vermeld.

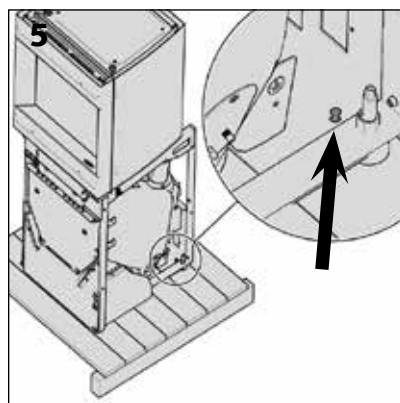
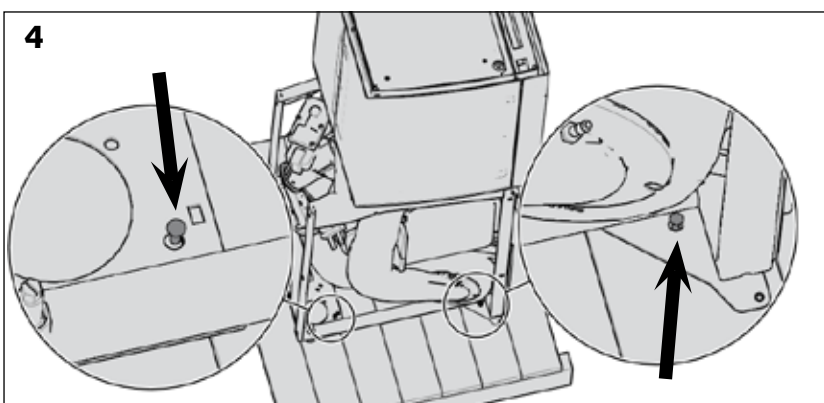
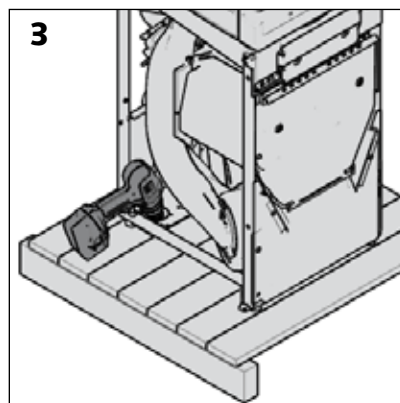
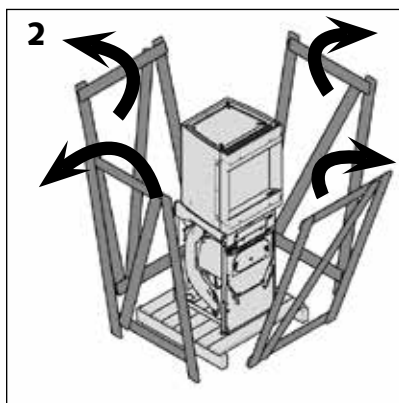
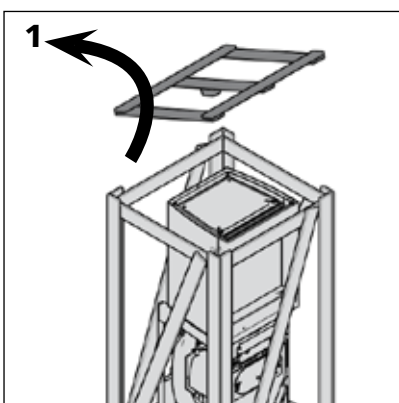
#### Toebehoren

Als een of meer accessoires zijn besteld, bevinden die zich rond de haard of de verpakking ervan. Controleer de goede ontvangst ervan.

#### Klachten

Geef bij een klacht steeds het serienummer op de haard door [schema 1].

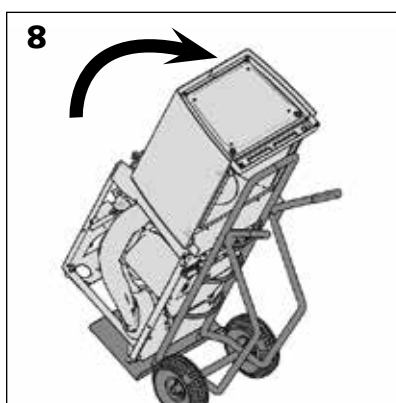
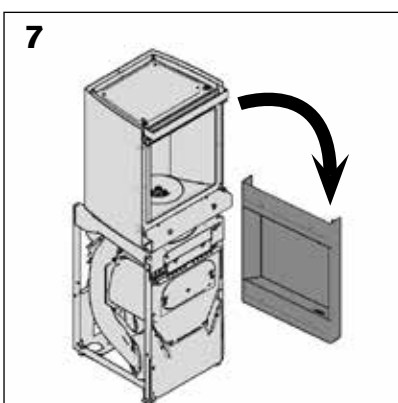
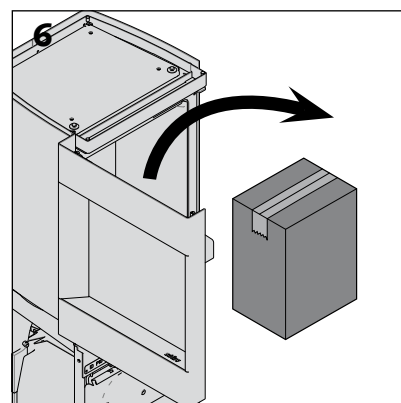
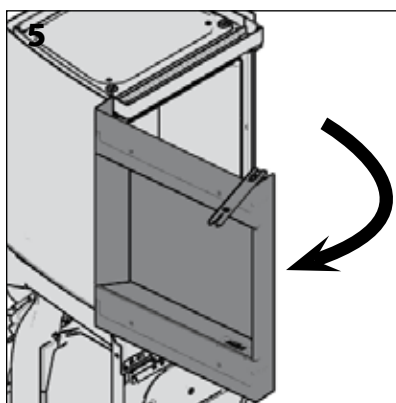
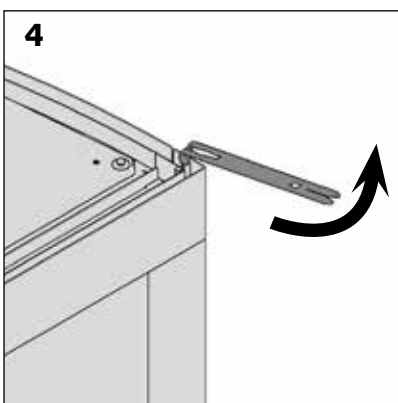
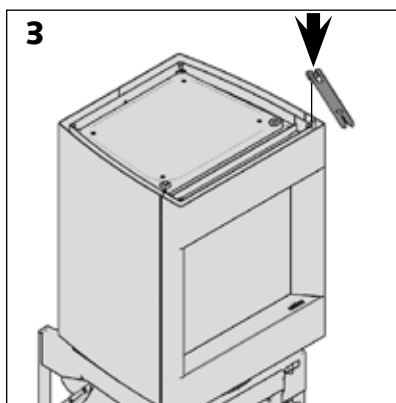
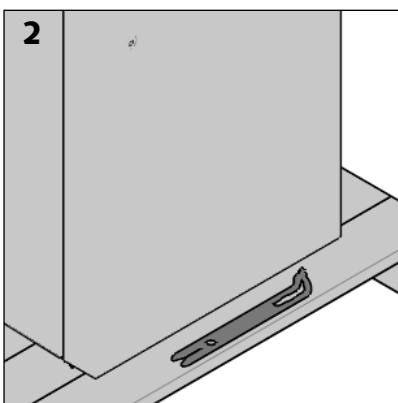
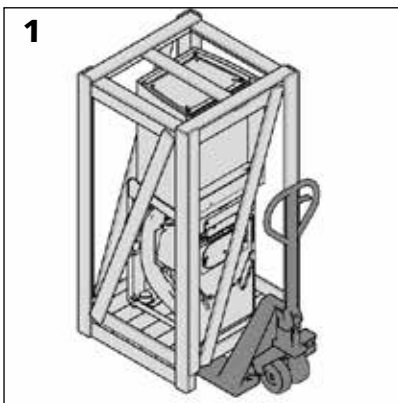
### Uitpakken



> Breek de pallet open en begin bovenaan.

> Maak alle zijkanten los met behulp van een koevoet.

> Maak de 3 schroeven waarmee de haard aan de pallet vastzit los [schema's 3, 4 en 5].



**Opgelet!**

De verf werd niet in de oven gebakken; ze is dus vrij kwetsbaar, maar zal verharden tijdens de eerste opwarmingen; leg dan ook de nodige voorzichtigheid aan de dag tijdens de installatie.

**Verplaatsing**

Wanneer de haard nog ingepakt is, kunt u gebruik maken van een handvorktruck [schema 1] of een steekwagentje [schema 8].

Voor het gebruik van een steekwagentje:

> maak de deur van de glazen kap los [schema's 4, 5 & 7].

**Opmerking:**

De eerste keer dat u de deur van het apparaat opent, haalt u de doos uit de verbrandingskamer [schema 6]. Controleer de inhoud van de doos (zie hoofdstuk 'controle van de inhoud van de verbrandingskamer').

> leg een bescherming op het steekwagentje (bv. deken, stuk karton, enz.).

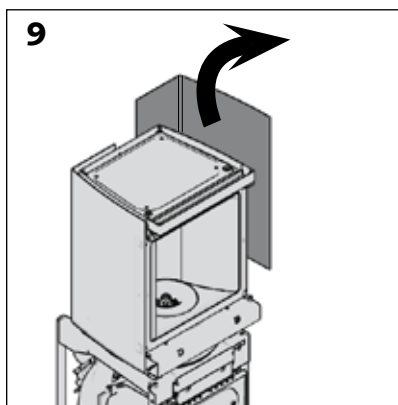
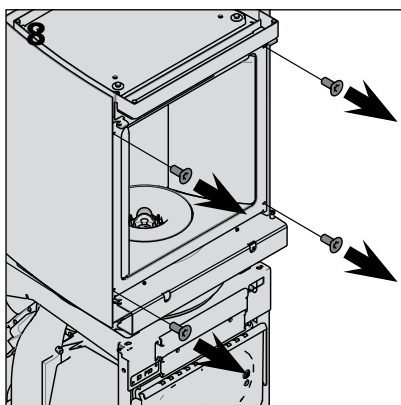
> neem de haard langs voren vast.

**Opgelet!**

Bij ontvangst van het apparaat zijn het boven- en ondergedeelte aan elkaar bevestigd met de borgschroeven van de glazen kap. Verder in dit hoofdstuk leggen we u uit hoe u deze schroeven, die slechts voor het transport dienen, kunt verwijderen. Als u de haard opnieuw verplaatst, moet u minstens 2 van de 3 schroeven terugplaatsen of het boven- en ondergedeelte afzonderlijk verplaatsen.

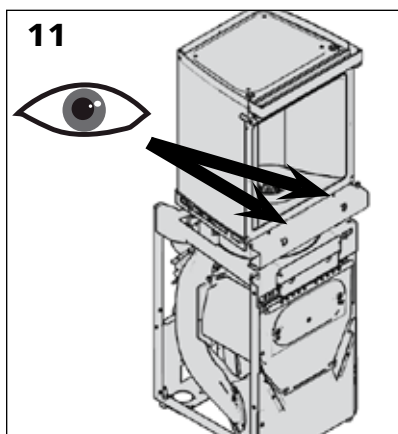
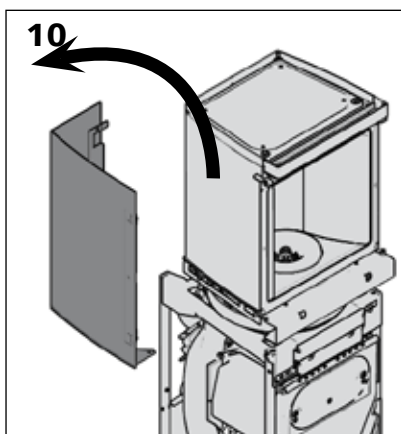
> breng de Stuv P-10 tot vlakbij de definitieve locatie.

## Transport van de haard



Zo nodig kan de haard lichter worden gemaakt door het boven- en ondergedeelte van de Stuv P-10 van elkaar los te maken.

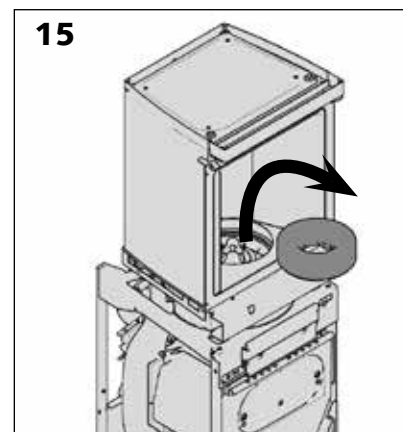
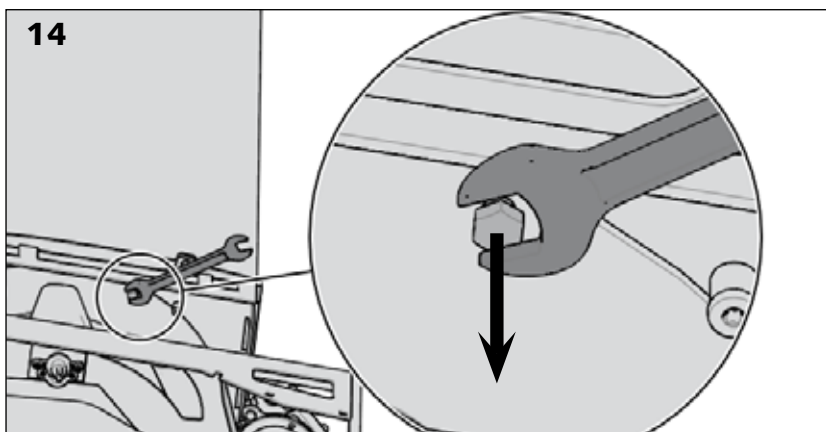
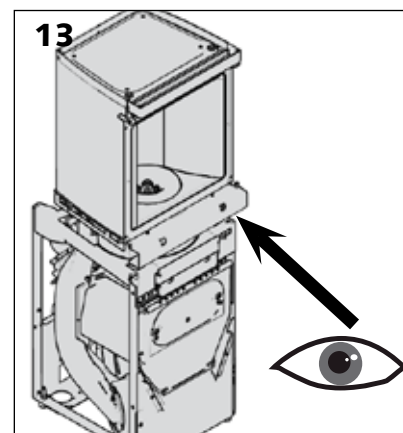
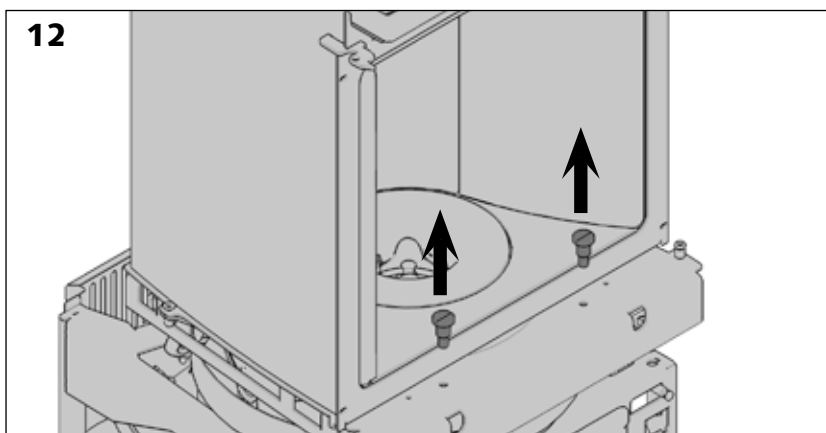
- > Haal de bedekkingen van het bovengedeelte [schema's 8,9 en 10].
- > Ontgrendel tijdens de eerste demontage de glazen kap [schema's 11,12,13 en 14].
- > Verwijder de vermiculietring [schema 15].



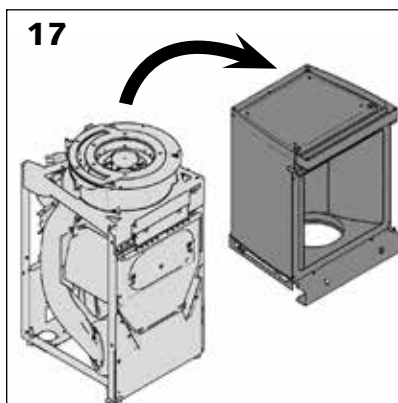
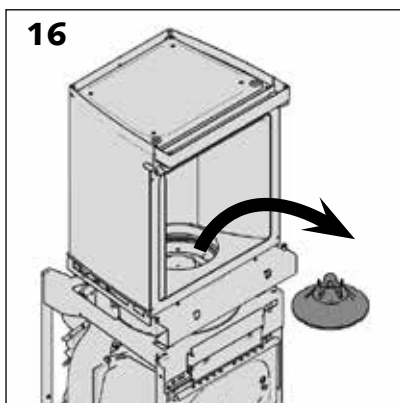
- > Verwijder de vlamregelaar door gebruik te maken van de centrale greep ervan [schema 16].
- > Til het bovengedeelte van de haard op en haal het weg.

### Opgelet!

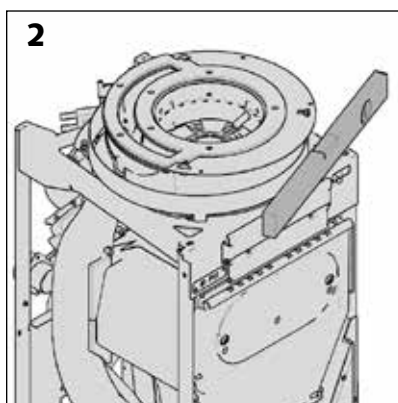
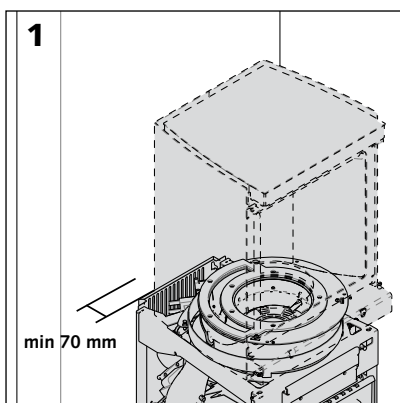
Ook afzonderlijk zijn de onderdelen zwaar. Zorg dat u met twee bent om de onderdelen te hanteren.



## Transport van de haard



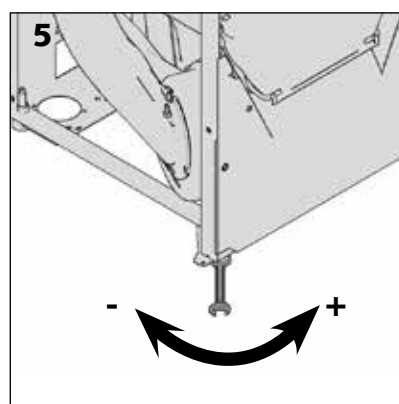
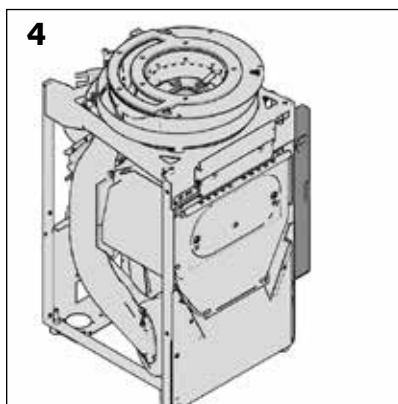
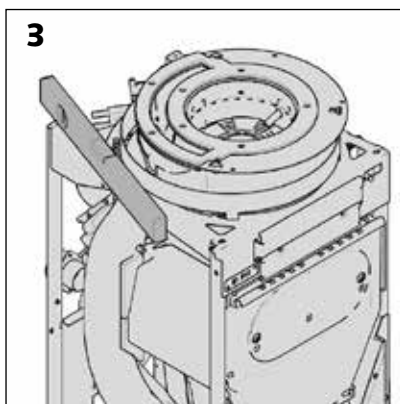
## Plaatsing van de haard



> Plaats de haard op de definitieve locatie.

> Laat minimaal 70 mm vrij tussen de achterkant van het apparaat en de wand erachter.

> Plaats de structuur van het apparaat correct door deze waterpas te plaatsen (dit zal een invloed hebben op de verschillende aansluitingen).



### Opgelet!

De minimumhoogte tussen de vloer en de onderkant van het apparaat (poten maximaal geschroefd) moet worden gerespecteerd.

**1**

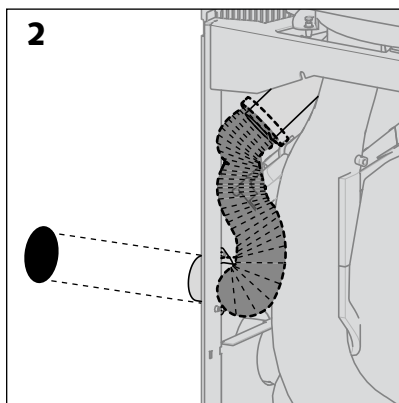
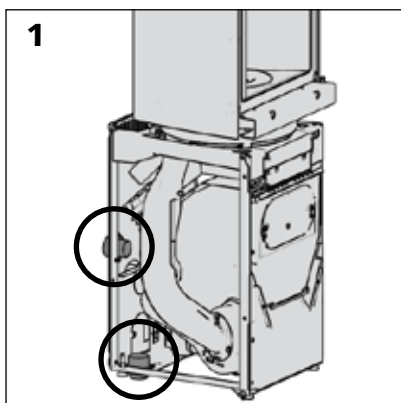


In de doos in de verbrandingskamer zitten:

- > een verfspuitbus (1)
- > de vlammenmodellerder (2)
- > de vermiculietring (3)
- > de installatie- en gebruiksinstructies van het apparaat.



## Aansluiting op buitenlucht (optie)

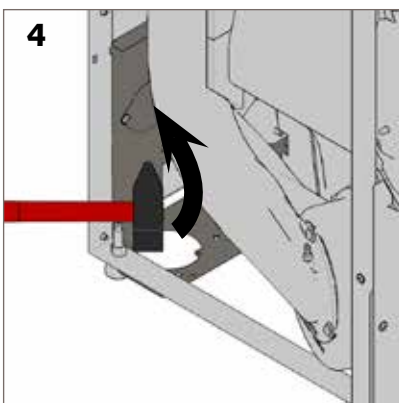
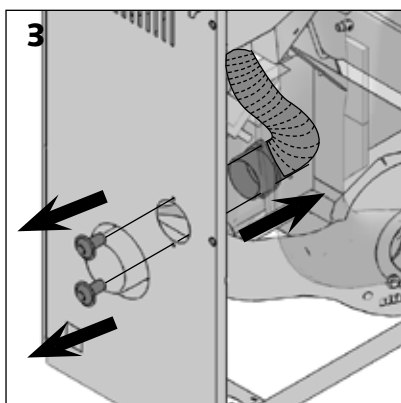


De diameter van het kanaal moet 60 mm bedragen. Het kan via de onderkant of via de vloer worden aangesloten [schema 1].

Het kanaal mag niet langer zijn dan 5 meter en niet meer dan 4 bochten tellen.

Bij de fabrieksinstellingen is de flens aan de achterkant van het apparaat gekoppeld [schema 2].

Om de luchtinlaat via de onderkant van de haard te plaatsen, dient u:

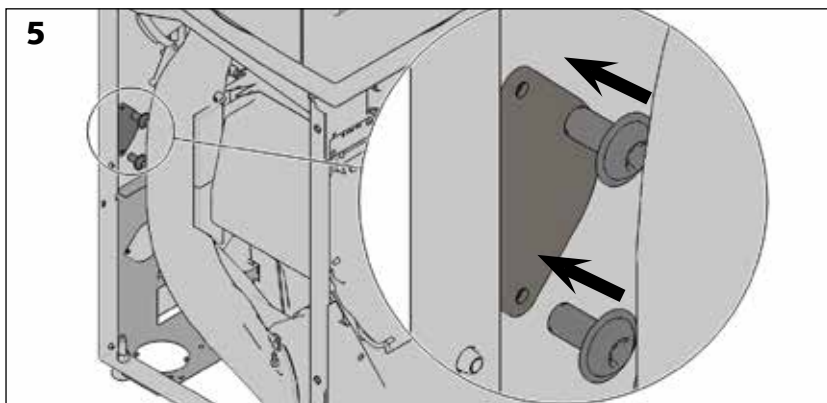


> schroef de flens los van de achterste staalplaat van het apparaat [schema 3]

> breek het voorgesneden deel in de onderste staalplaat [schema 4]

> gebruik het dusdanig verkregen stukje plaat om de opening in de achterbedekking te dichteren [schema 5]

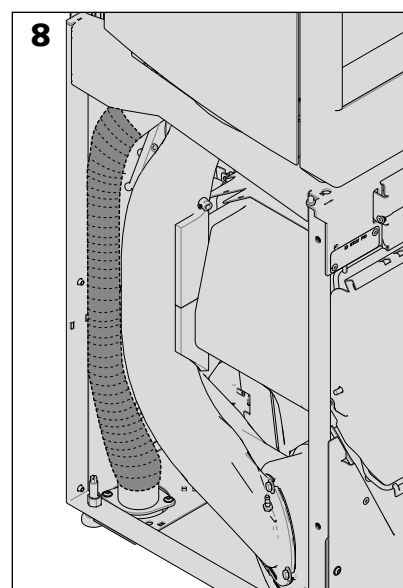
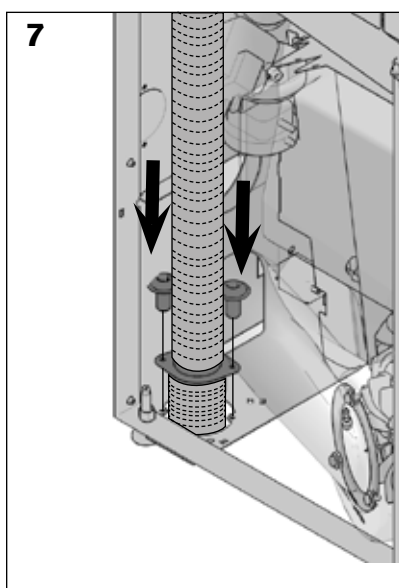
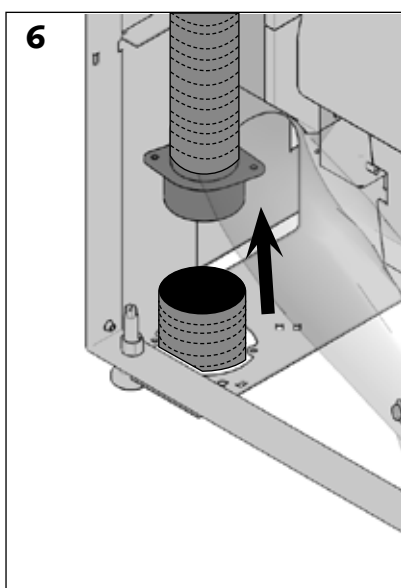
> aan de flexibele buis die de buitenlucht naar het apparaat voert te trekken [schema 6]



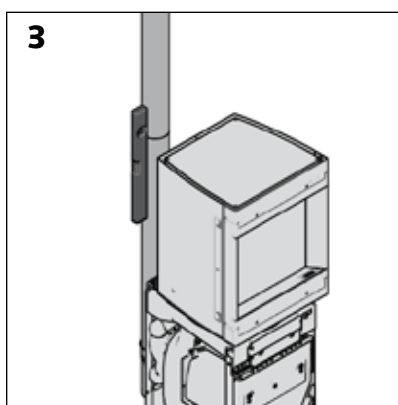
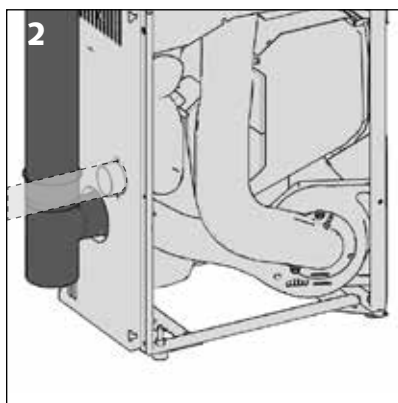
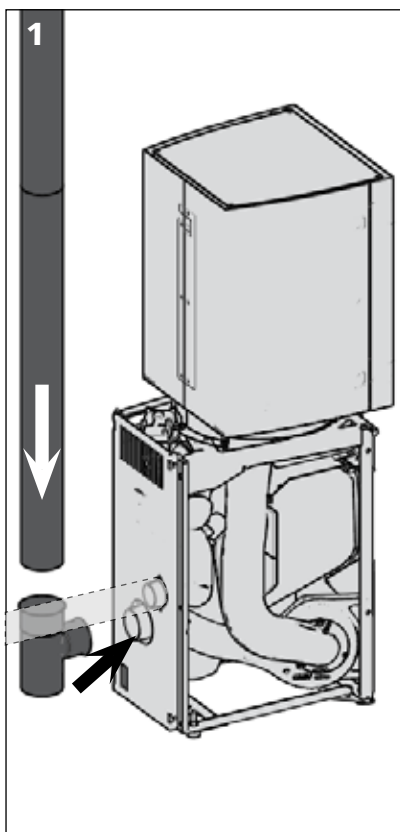
> de flexibele buis aan de flens te bevestigen

> de flens via de binnenkant van de haard aan het apparaat vast te schroeven [schema 7].

Als u uw haard niet op de buitenlucht aansluit, zorg dan voor een luchtinlaat met een doorsnede van meer dan 30 cm<sup>2</sup> in het vertrek waar de haard zich bevindt.



## Aansluiting op het rookkanaal

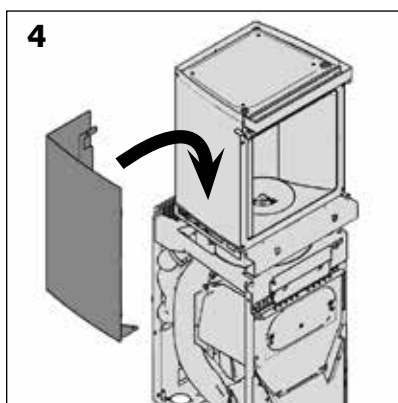
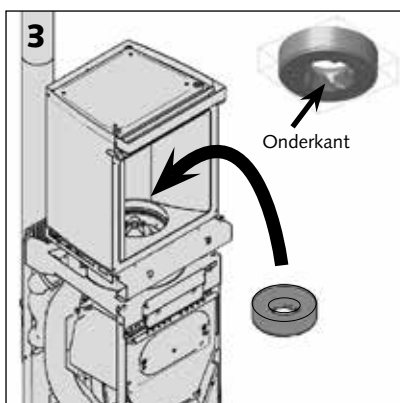
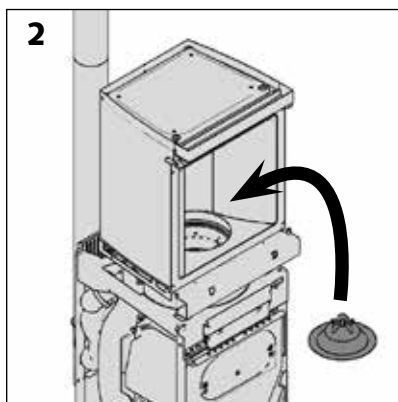
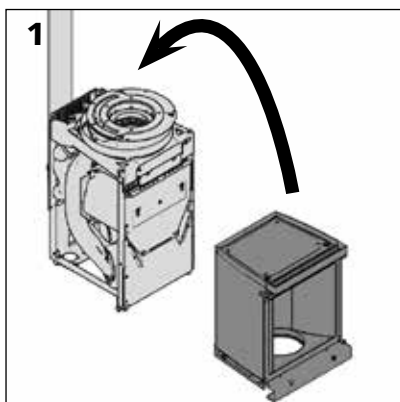


Het rookkanaal met een diameter van 80 mm wordt achteraan in het midden van het apparaat aangesloten.

We bevelen ten zeerste aan om een T-stuk van 90° met een roetbakje te plaatsen om eventuele condensaten gemakkelijk te kunnen opvangen en afvoeren.

**Opgelet!**  
Vergeet niet een vrouwelijke verbinding te bestellen om de rookuitgang met diam. 80 mm te bestellen voor de aansluitleiding diam. 80 mm.

## Uiteindelijke montage



Als het bovengedeelte van het apparaat werd gedemonteerd:

> Plaats de glazen kap weer op de voet van de Stûv P-10

> Plaats de vlammenmodelleerder terug.  
De gleuven van de modelleerder (buitenranden) moeten overeenstemmen met de pin van de brander.

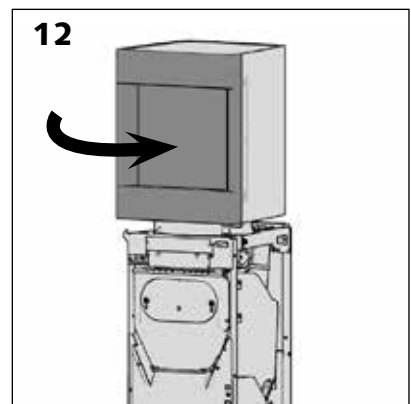
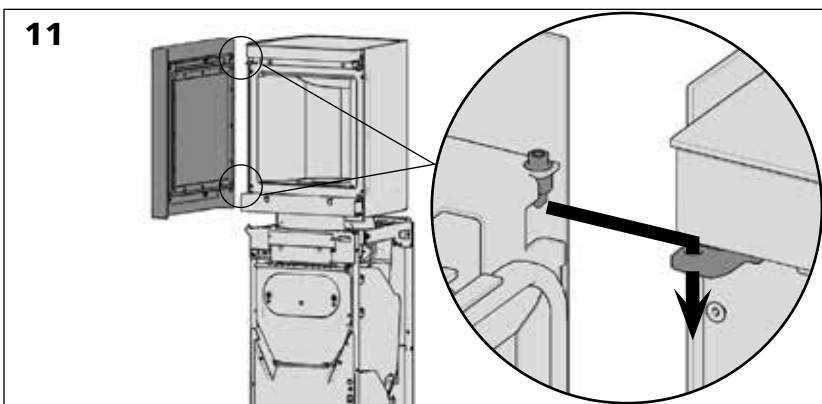
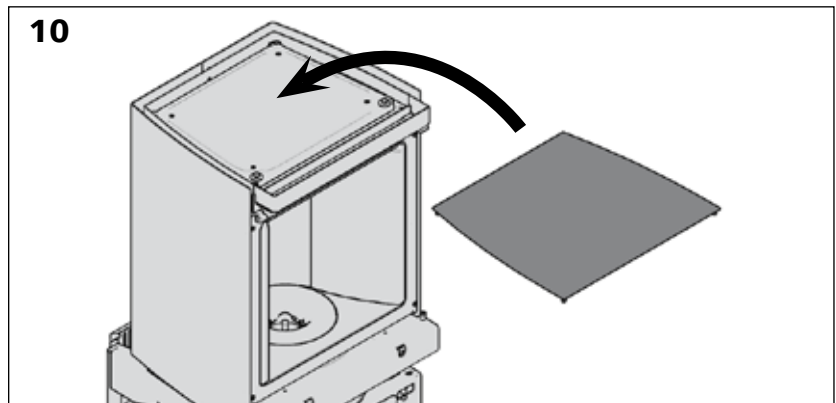
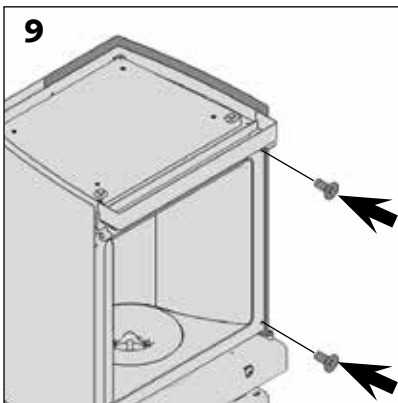
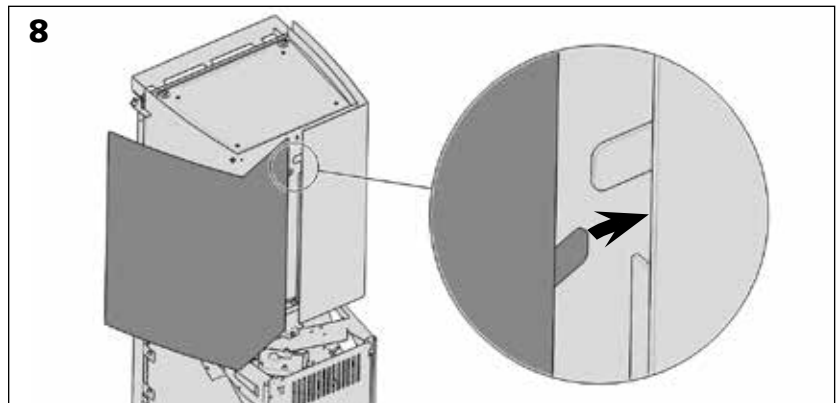
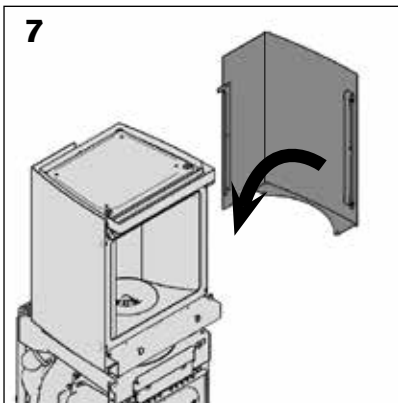
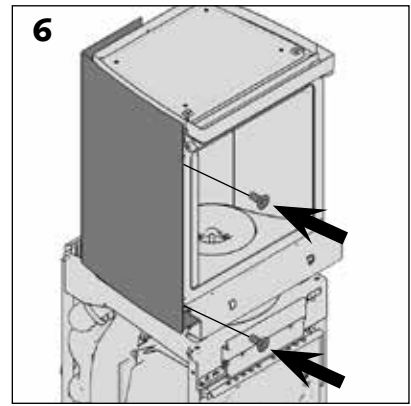
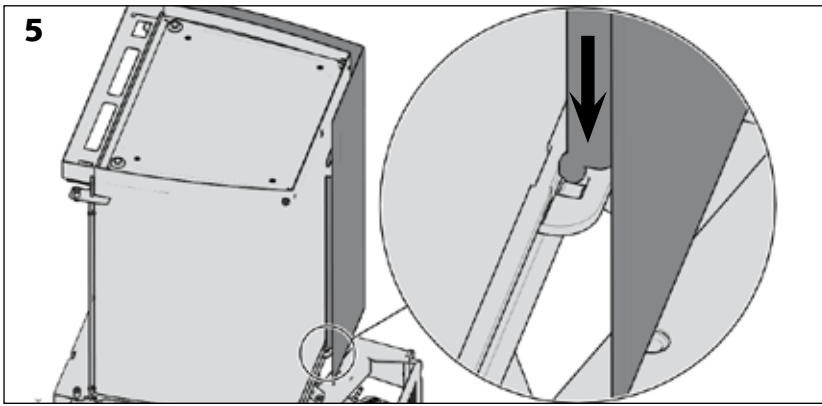
> Plaats de vermiculietring terug.

**Opgelet!**

De vermiculietring moet correct worden teruggeplaatst. De gegroefde kant is de onderkant van de ring [schema 3].

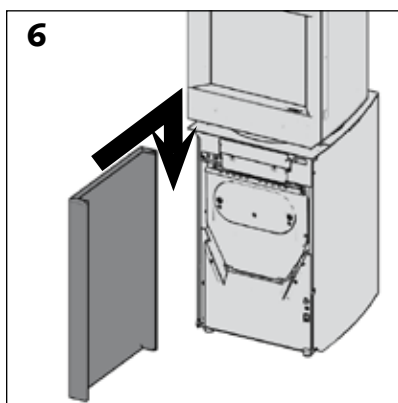
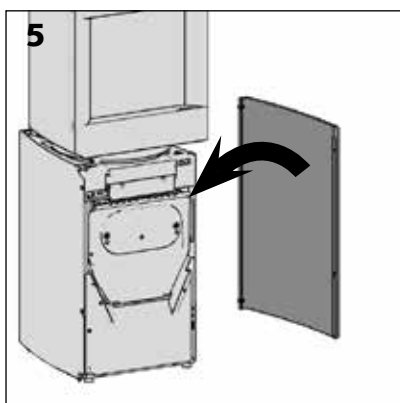
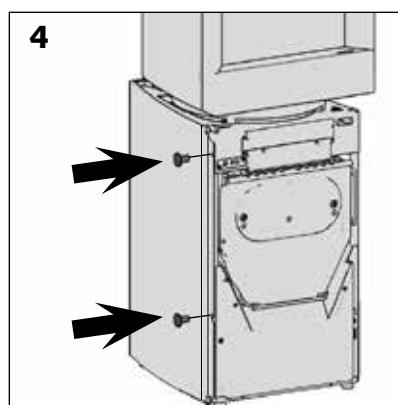
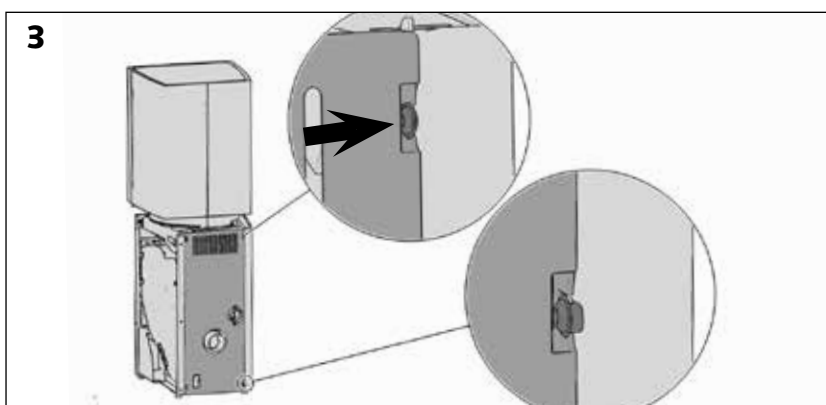
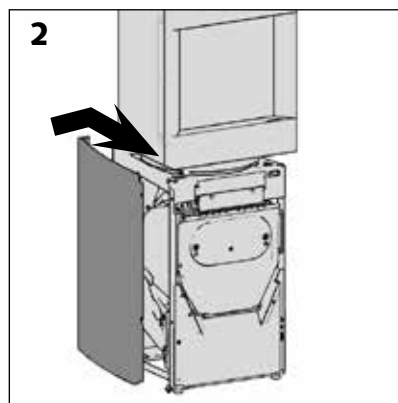
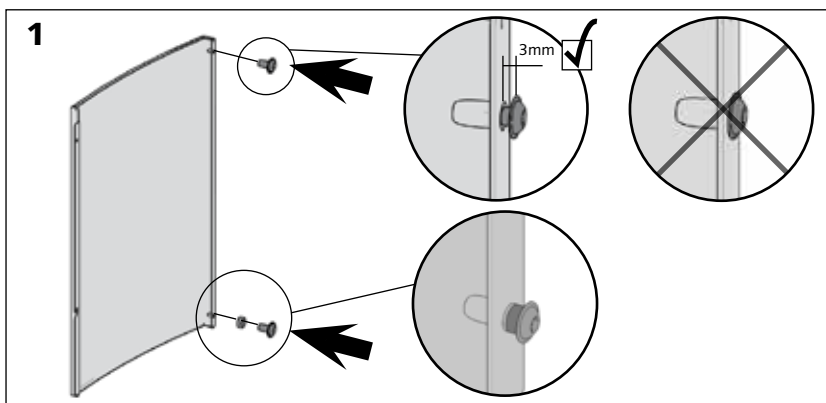
> Plaats de bedekkingen van de glazen kap terug.

> Plaats de deur van de verbrandingskamer.



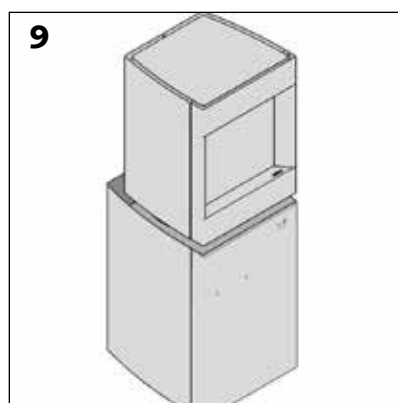
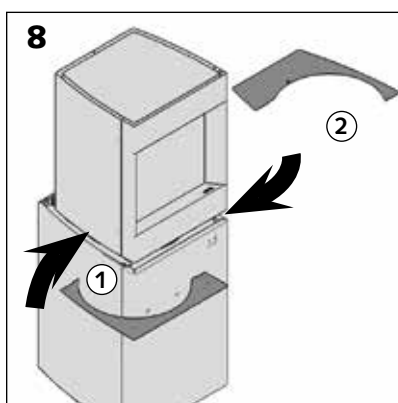
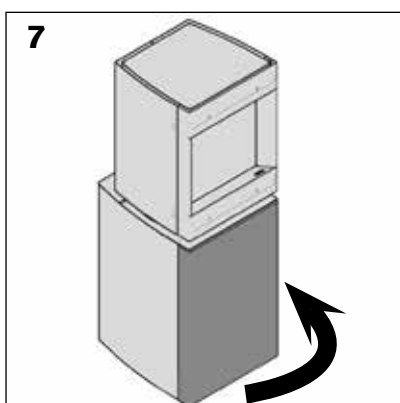


## Eindmontage – plaatsing van de onderbedekking in de staalplaatversie

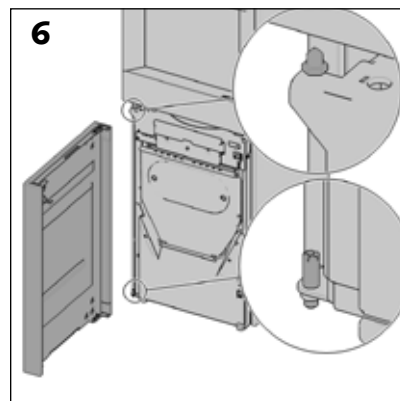
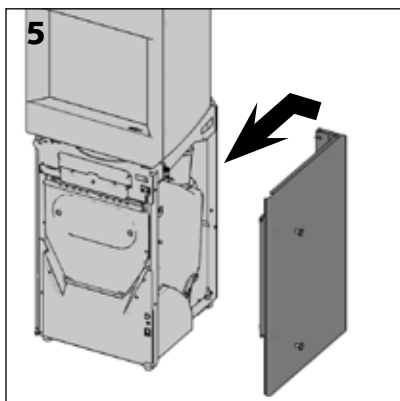
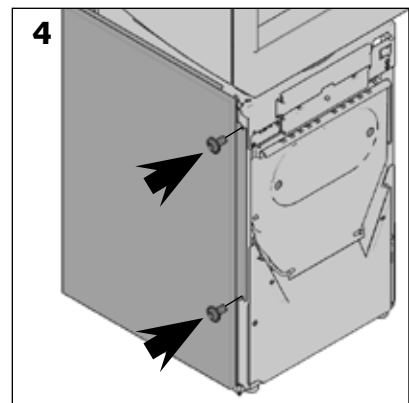
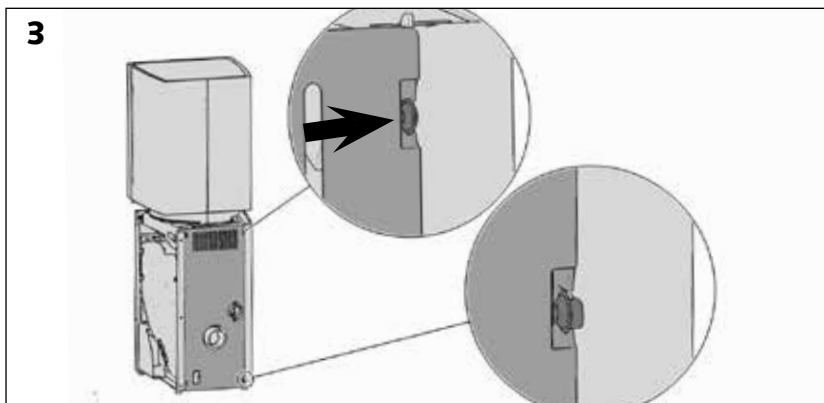
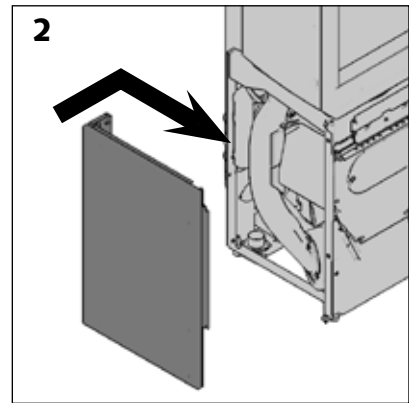
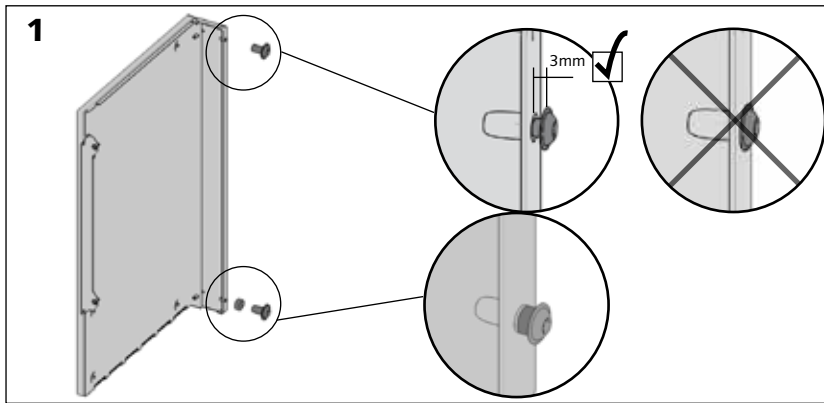


> De bevestigingsschroeven van de bekledingsplaten langs de zijkant moeten goed zijn aangespannen om geluidshinder door trillingen te vermijden [schema 3 en 4]

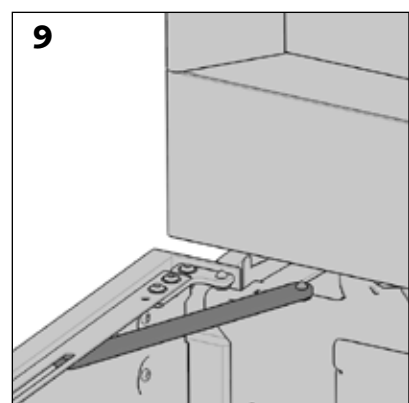
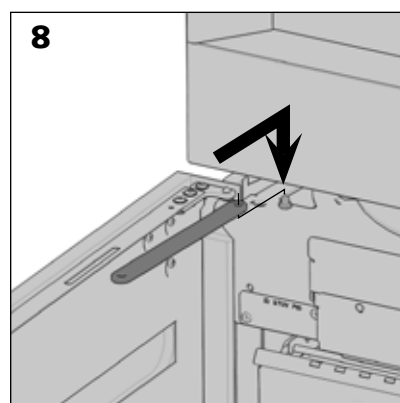
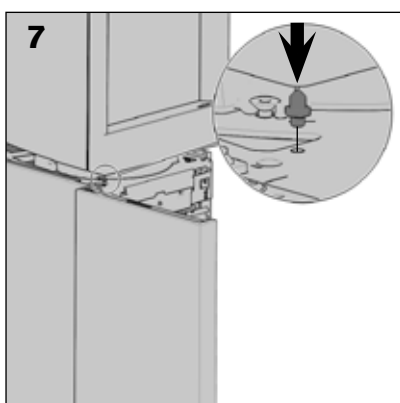
> Herhaal de handelingen 1 tot 4 voor de rechte bedekking [schema 5].



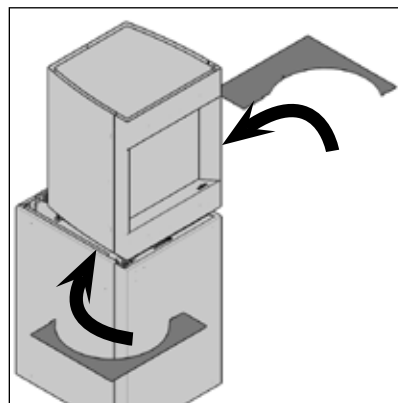
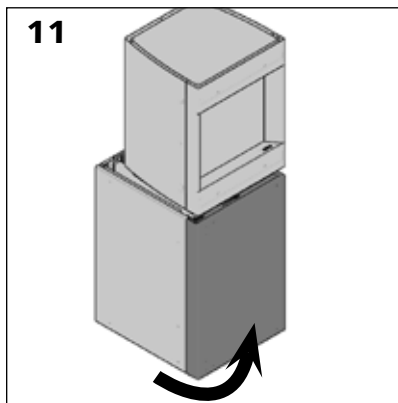
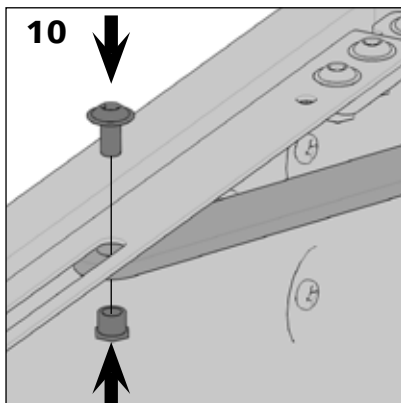
## Eindmontage – plaatsing van de onderbedekking in de houtversie



> Herhaal de handelingen 1 tot 4 voor de rechte bedekking [schema 5].



## Eindmontage – plaatsing van de onderbedekking in de houtversie



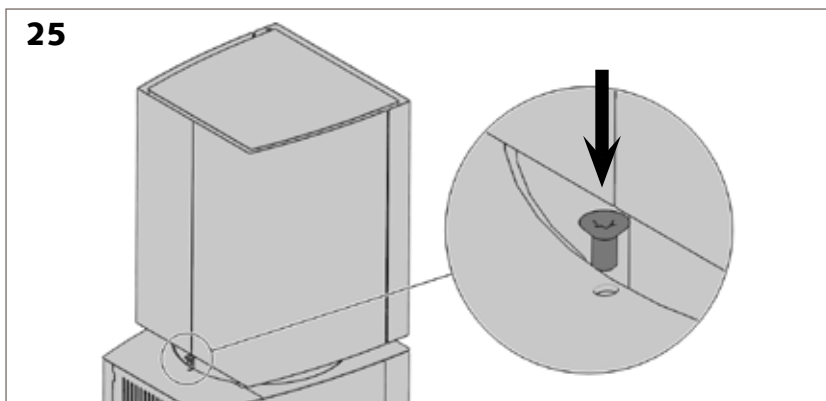
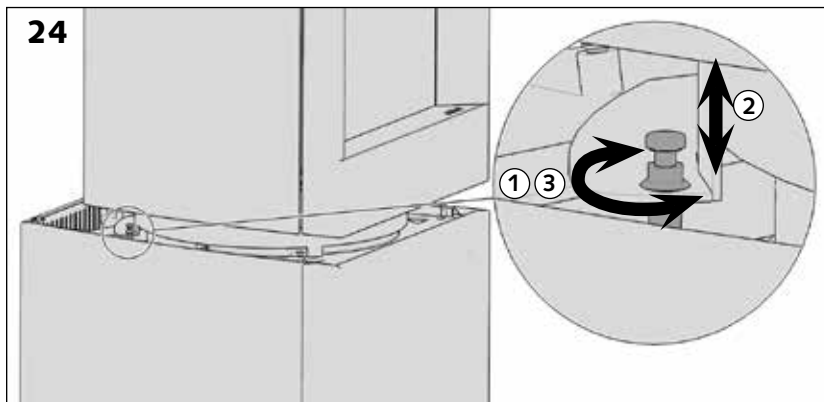
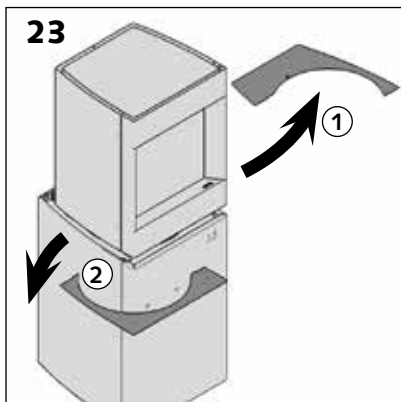
## Eindmontage – afstelling van de mantels



Controleer nadat u de platen op de voet van het apparaat hebt geplaatst of deze overeenstemmen met de onderbedekkingen [schema 22].

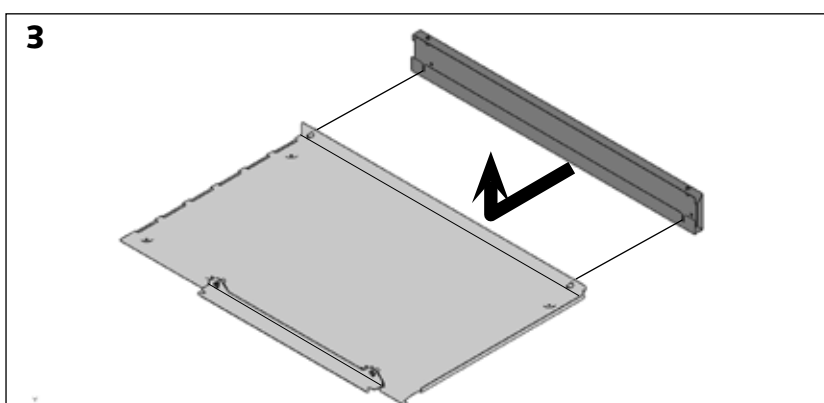
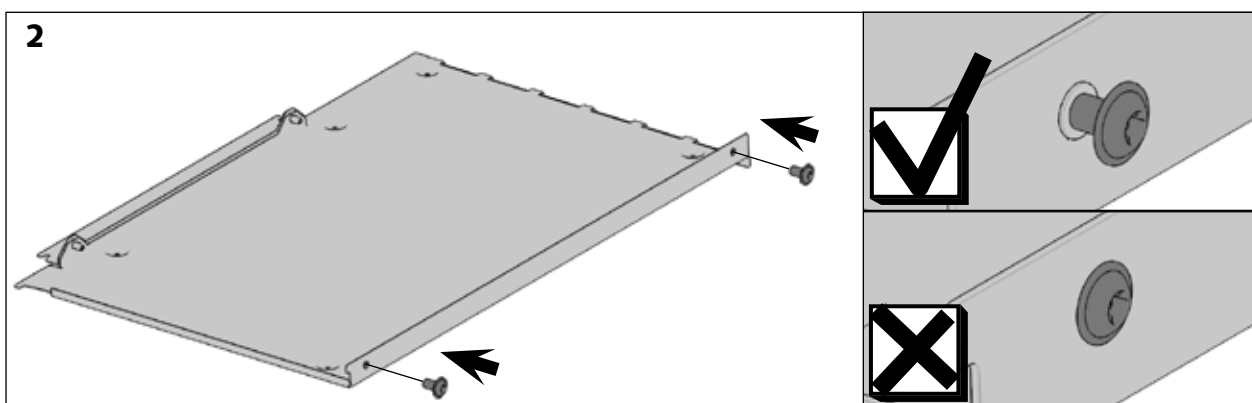
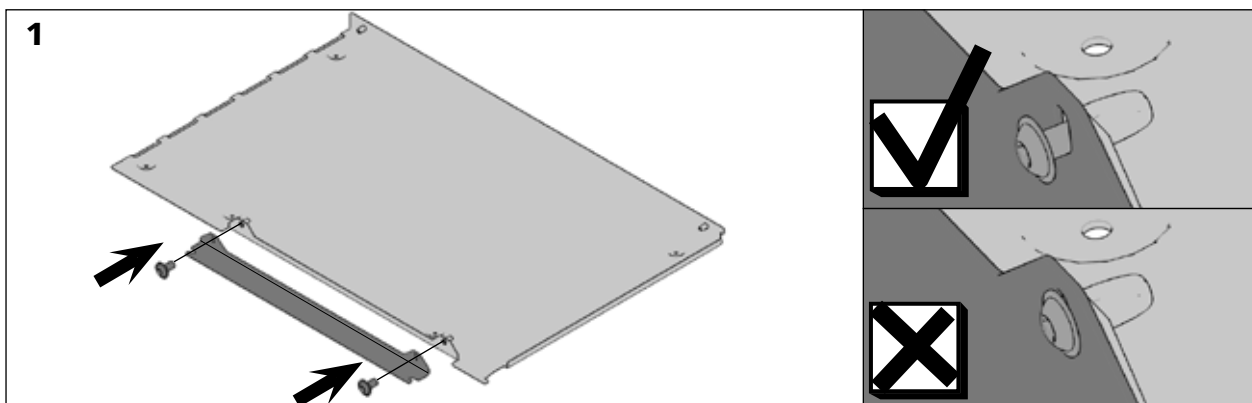
Als deze moeten worden afgesteld:

- > Verwijder de platen en zoek de regelschroef [schema 23 & 24].
- > Draai de borgschroef los en breng de regelschroef omhoog of omlaag [schema 24, puntjes 1 en 2].



> Draai de borgschroef weer vast om de afstelling van de plaat te behouden [schema 24 puntje 3].

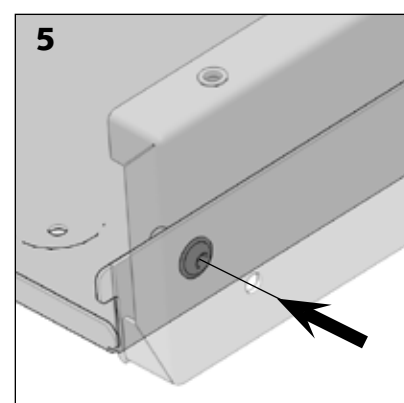
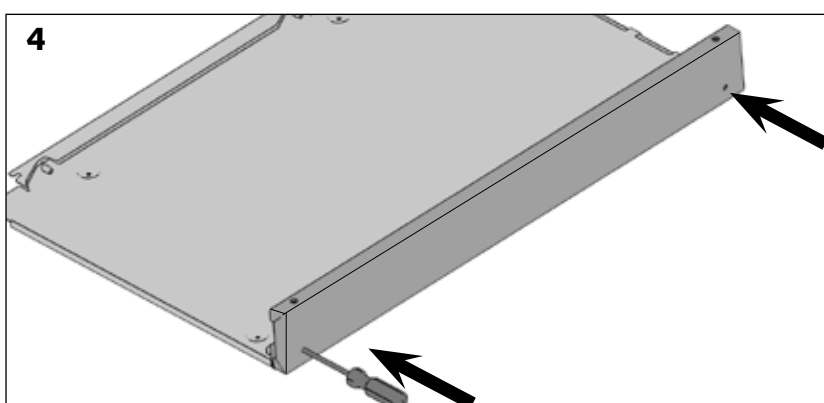
Zodra de bedekkingen juist zijn afgesteld, bevestigt u ze met een torxschroef M5X10.

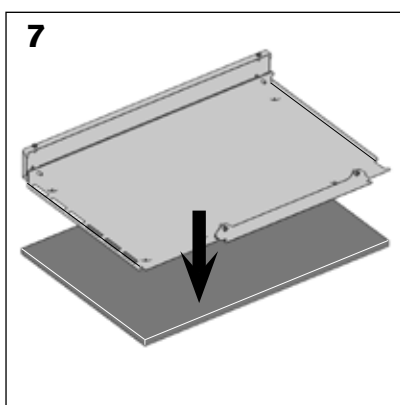
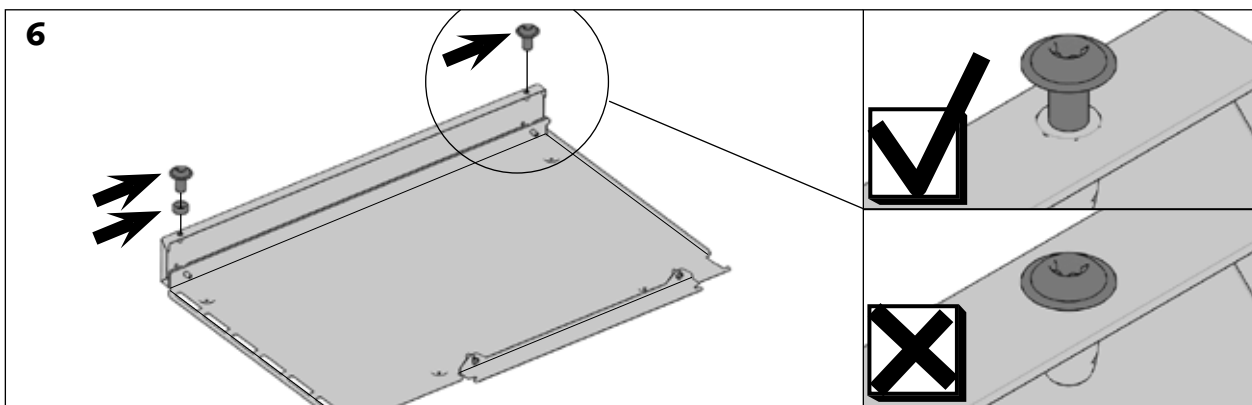


Vastzetten van hoekbeslag voor het afstellen zonder de schroeven aan te draaien [Tekening 1].

Voormonteren van de schroeven van de andere kant van het plaatstaal zonder deze volledig vast te zetten [tekening 2].

Het verticale achterprofiel plaatsen [tekening 3] en de schroeven vastzetten in de insijdingen die hiertoe voorzien zijn [tekeningen 4 & 5].

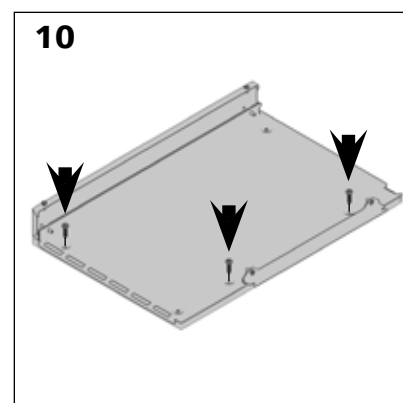
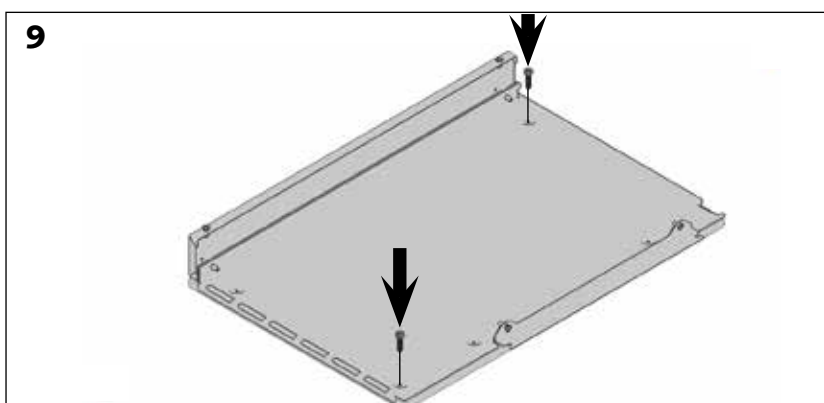
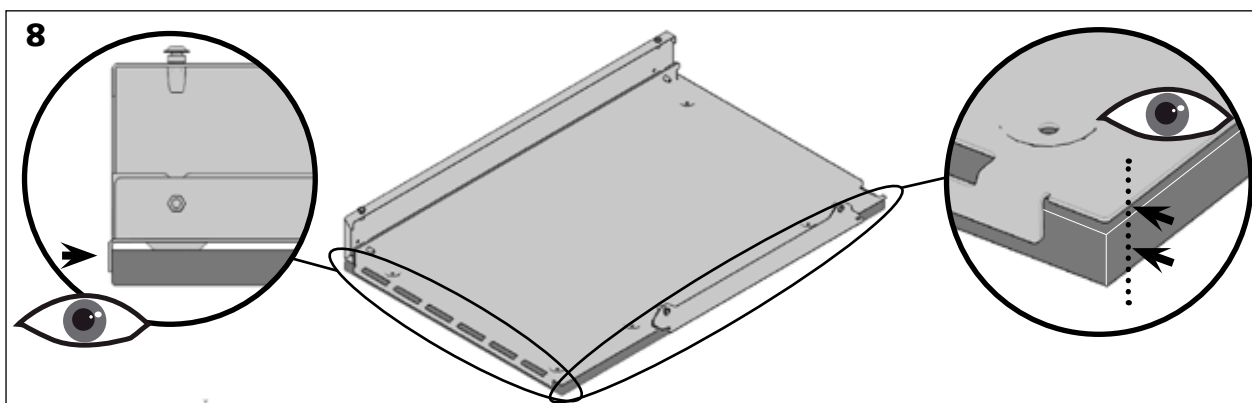


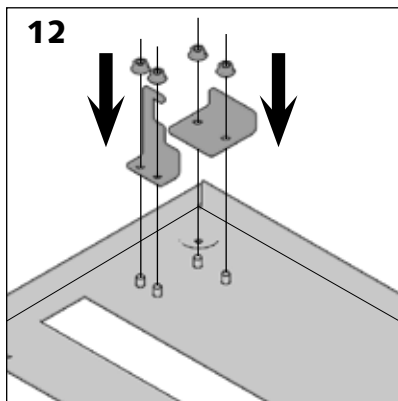
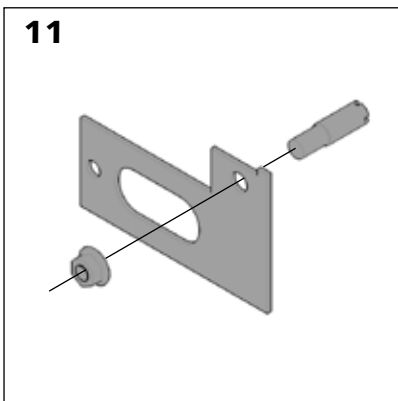


Plaatsen van de schroeven op het verticale achterprofiel. Een schroef en een verbindingstuk onderaan plaatsen en enkel de schroef in het deel erboven [schema 6].

Het plaatstaal op het afwerkingspaneel plaatsen [schema 7]. De gegroefde plooi dient te steunen tegen de rand van het paneel en de zijkant van het plaatstaal dient op één lijn te liggen met de rand van het paneel [schema 8].

Het plaatstaal en het paneel bevestigen met behulp van houten schroeven [tekeningen 9 & 10].



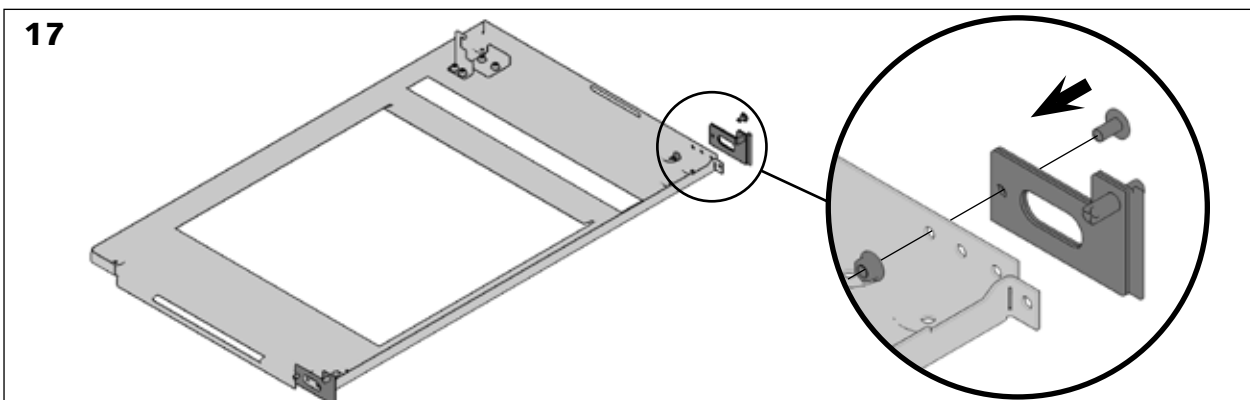
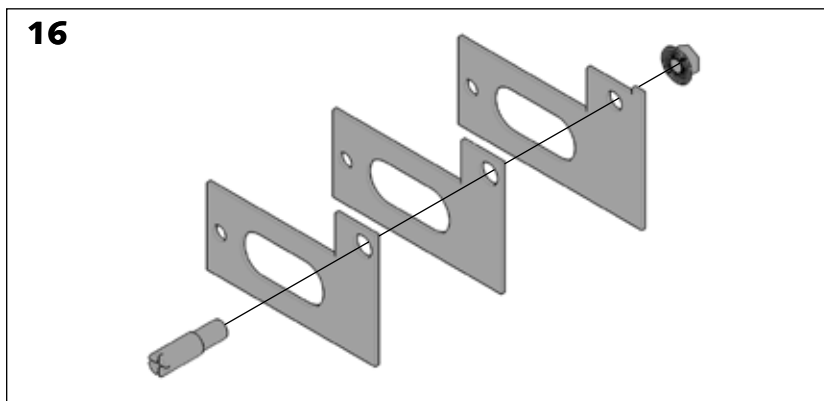
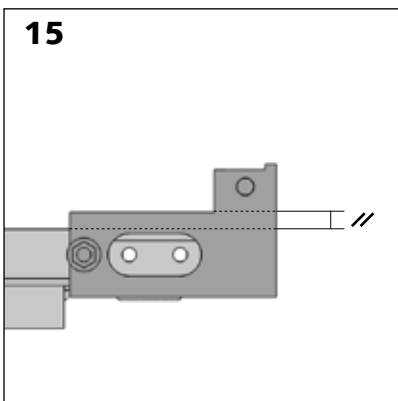
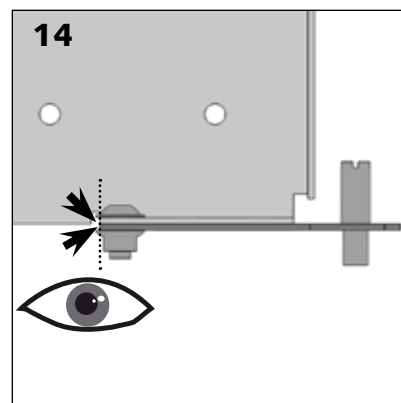
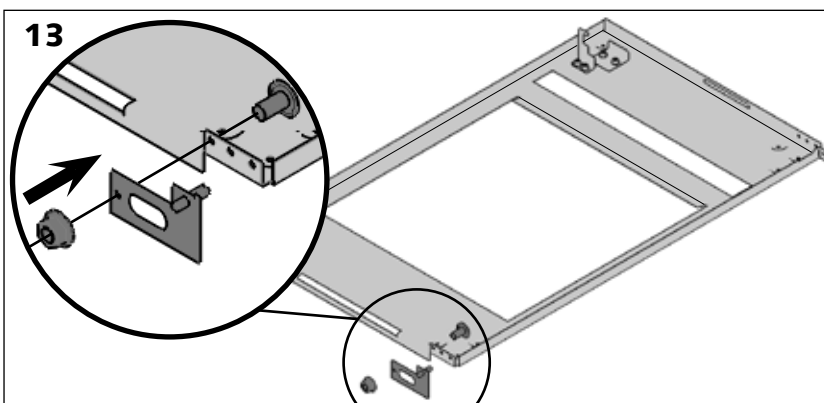


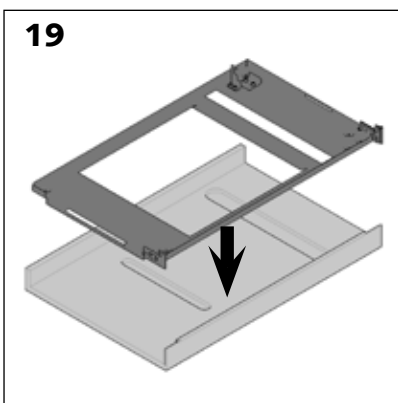
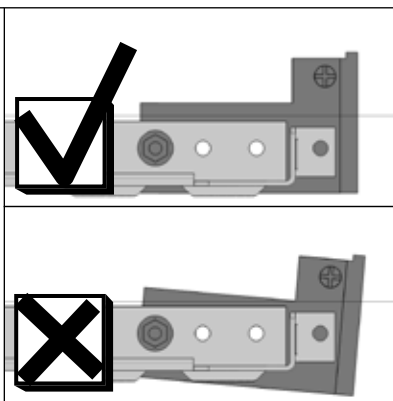
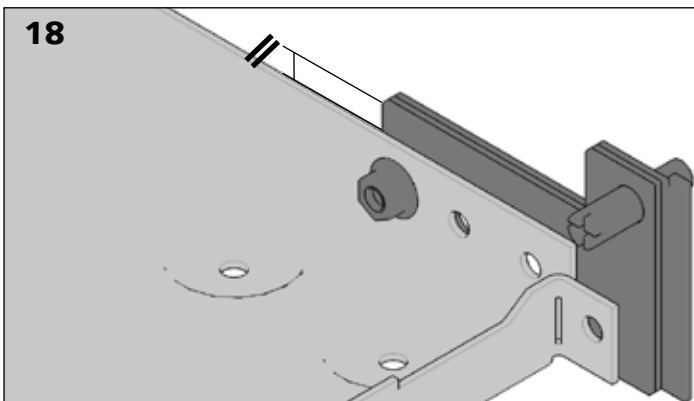
De stuitnok op de mal monteren [tekening 11].

De poten bevestigen voor de vergrendeling van de deur [tekening 12].

De mallen op het plaatstaal plaatsen dat vastgezet wordt op het deurpaneel [tekeningen 13 & 17].

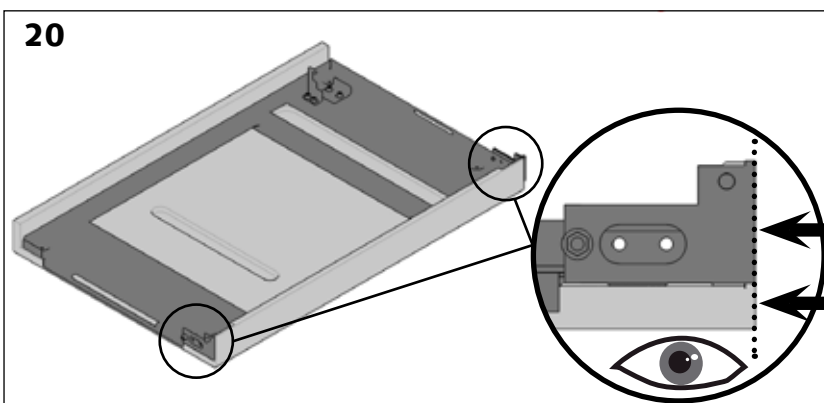
De rand van de mal op één lijn brengen met de plooi in het plaatstaal [tekening 14].





Let erop dat de malen goed parallel liggen met de plooi van het plaatstaal [tekeningen 15 & 18].

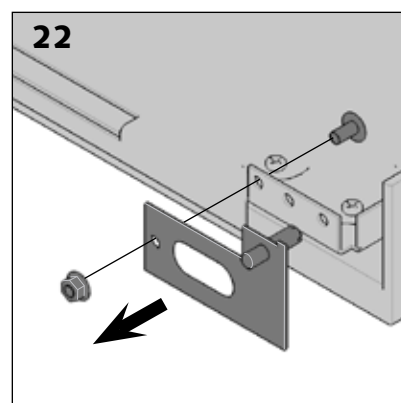
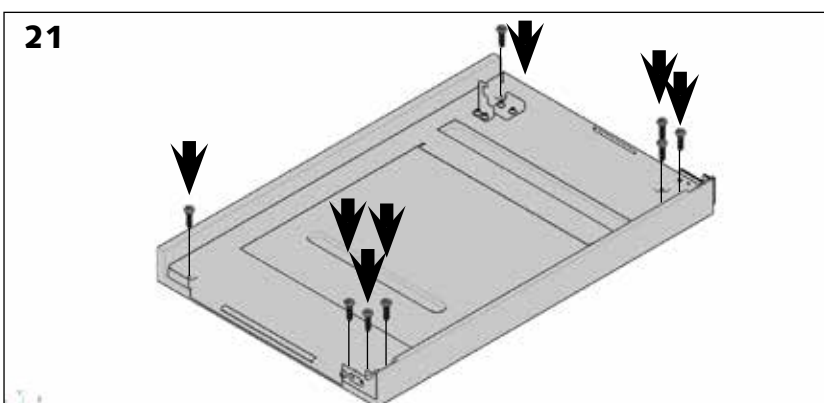
Het plaatstaal op het deurpaneel plaatsen [tekening 19].



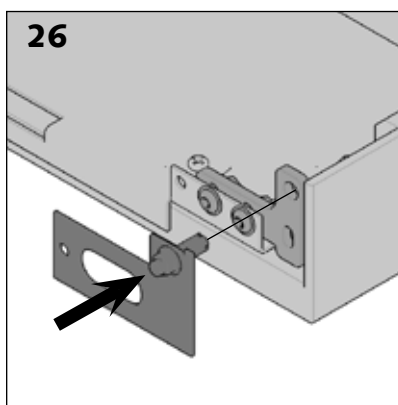
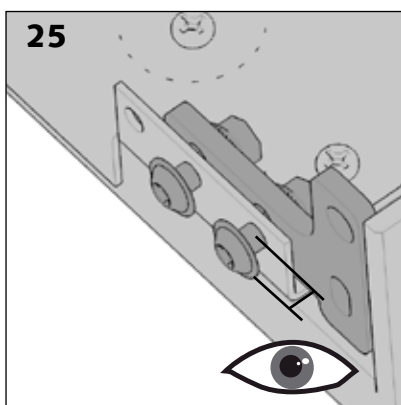
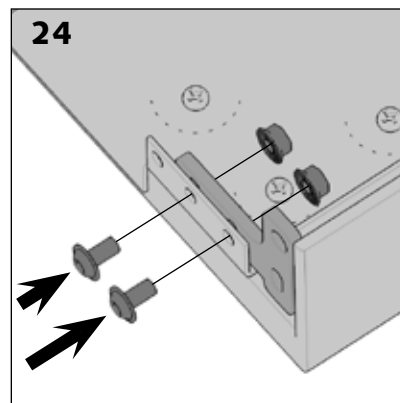
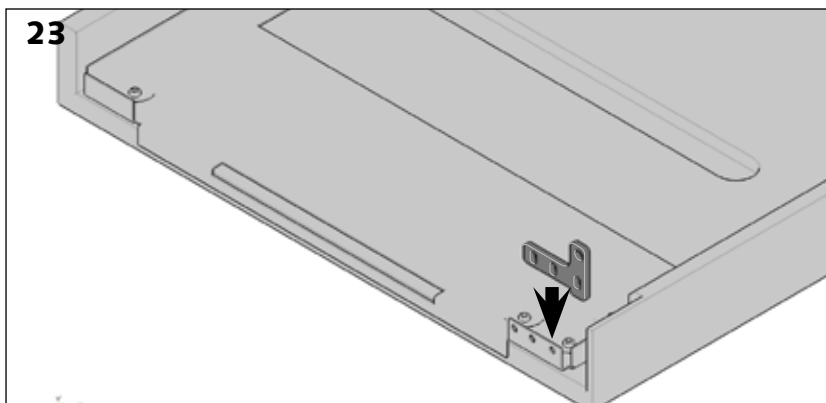
De rand van de mal op één lijn brengen met de buitenrand van het paneel [tekening 20].

Het plaatstaal op het paneel bevestigen met behulp van houtschroeven [tekeningen 21].

De plaatsingsmal losschroeven [tekening 22].

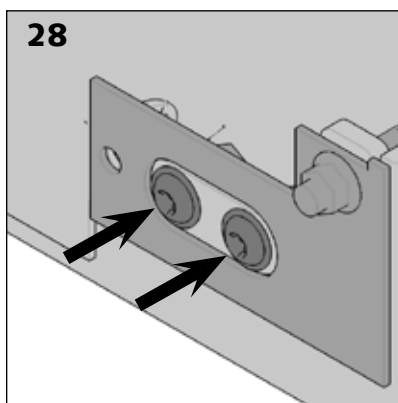
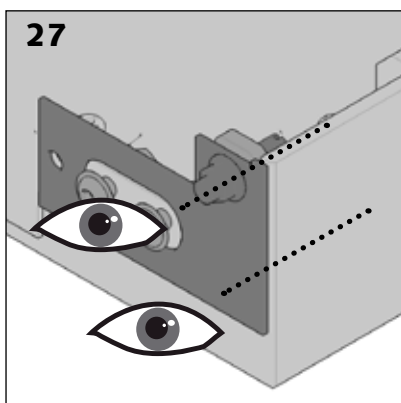






Het onderdeel plaatsen dat dienst zal doen als steun voor de as van de deur [tekening 23]. De schroeven plaatsen maar niet vastdraaien om de positie van het onderdeel te kunnen regelen [tekeningen 24 & 25].

De mal vervangen [tekening 26].

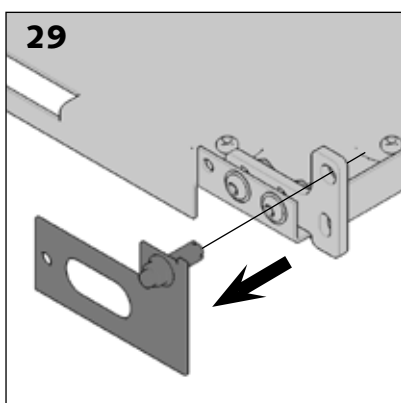


De mal zodanig plaatsen dat deze op één lijn licht met de bovenkant en de zijkant van het paneel [tekening 27].

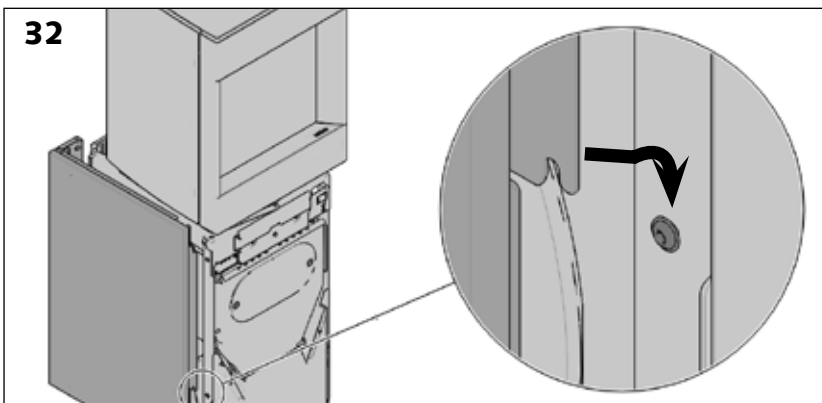
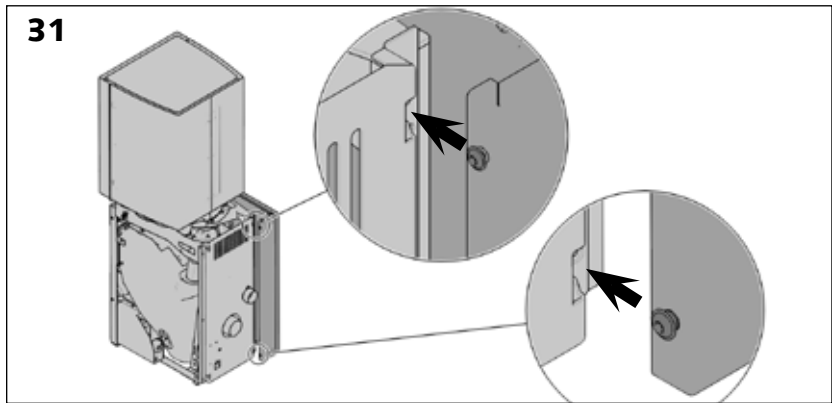
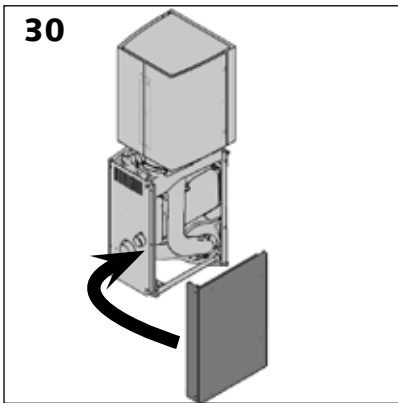
De schroeven aandraaien [tekening 28].

> De mal verwijderen [tekening 29].

> De werkwijze herhalen voor de bovenkant.





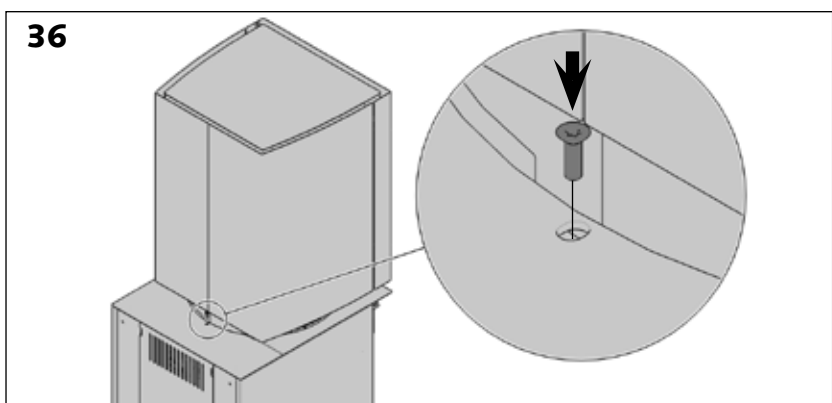
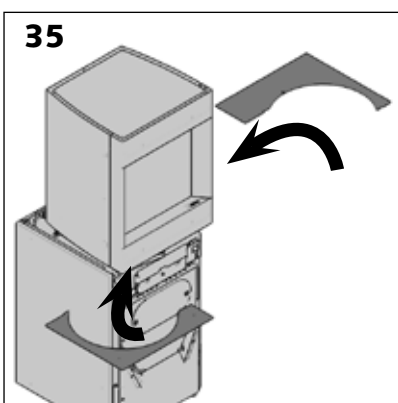
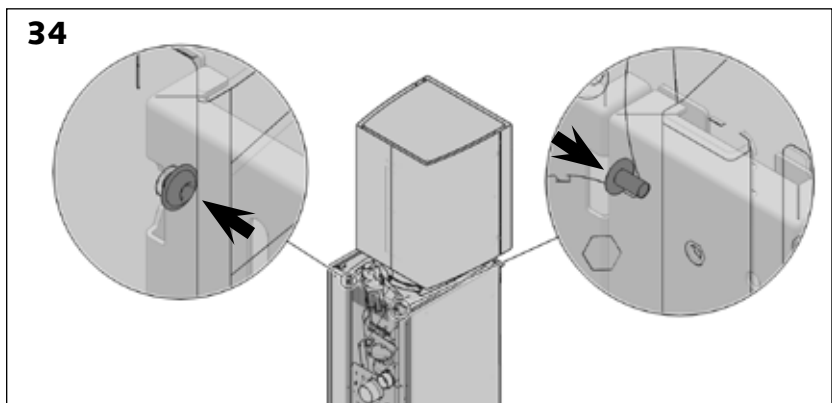
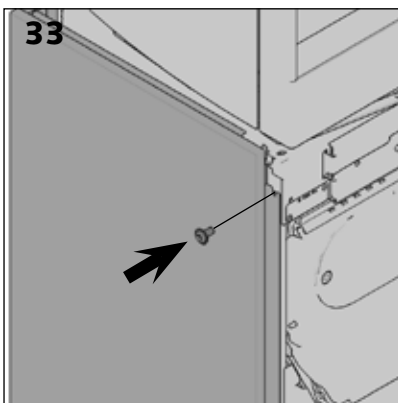


> De zijwanden plaatsen door ze naar achter te laten schuiven [tekening 30]. De schroefkoppen in de hiertoe voorziene gaten schuiven [tekening 31].

Het lage deel vooraan van de wand tegen de schroef drukken [tekening 32].

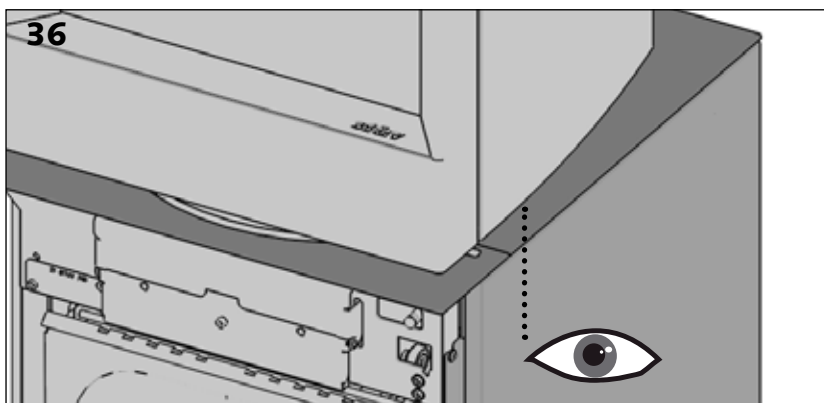
De bovenste schroef vastzetten [tekening 33] en de onderste schroef vastzetten.

De werkwijze herhalen voor de tweede zijkant.



De 2 bovenste schroeven aan de achterkant van de wanden vastzetten [tekening 34].

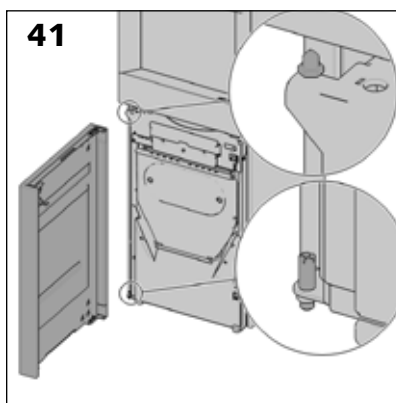
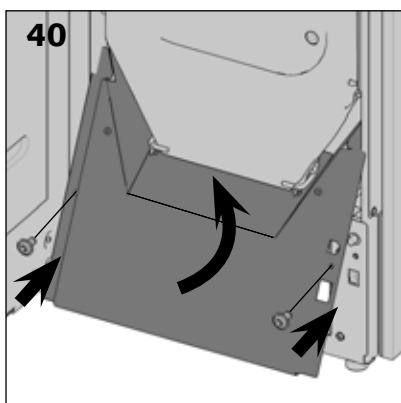
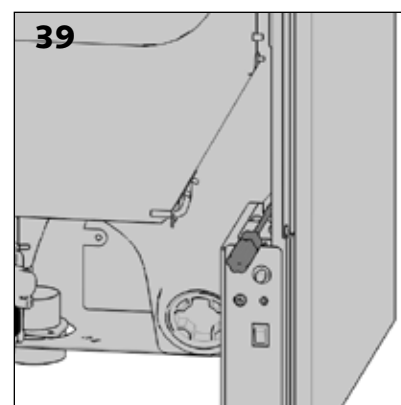
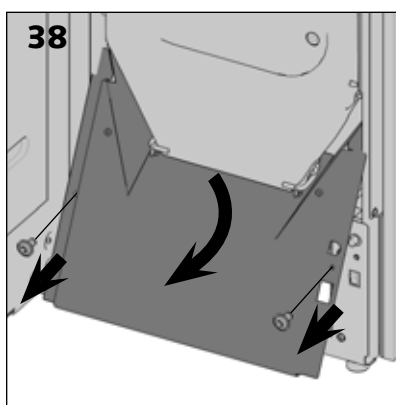
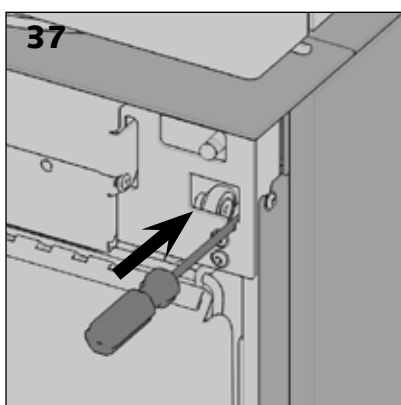
De tabletten op het toestel plaatsen door te beginnen met de voorzijde [tekeningen 35 & 36].



Het zijpaneel op één lijn brengen met de zijkant van de tablet [tekening 36].

De positie van het paneel vastzetten door de schroeven in het hoekbeslag voor de regeling vast te zetten [tekeningen 37 en 39]. Om dit te doen de dekplaat vooraan optillen [tekening 38].

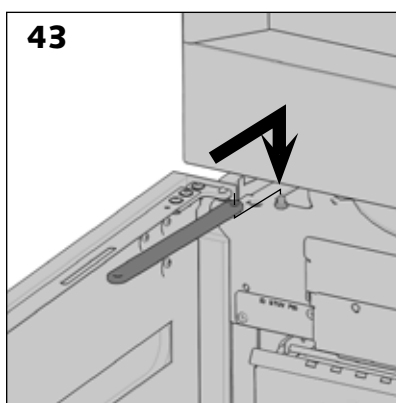
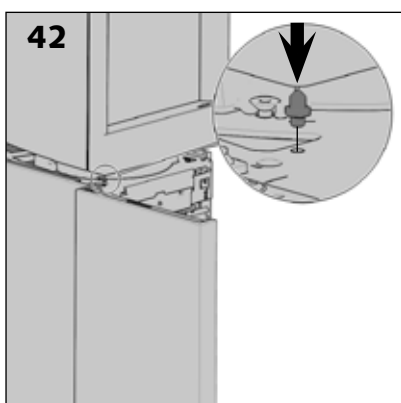
> De mal opnieuw monteren [tekening 40].



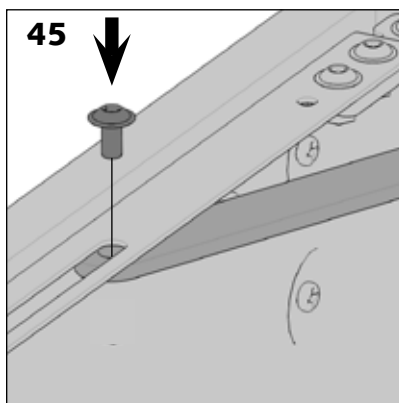
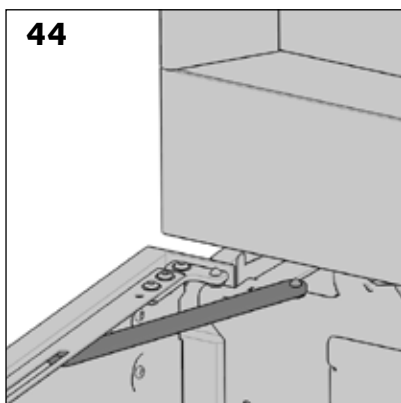
De deur op zijn hengsels plaatsen [tekening 41].

De as voor de sluitpasser van de deur op de structuur van het toestel plaatsen [tekening 42].

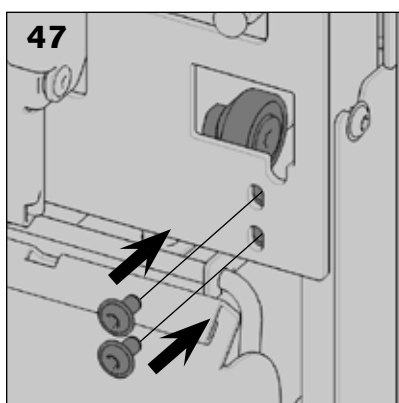
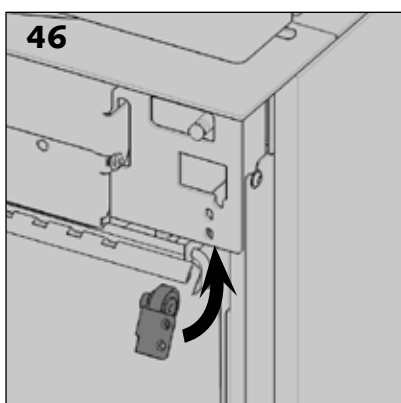
De passer op de as plaatsen [tekening 43].



## Eindmontage - Montage van de sierbekleding (vervolg)

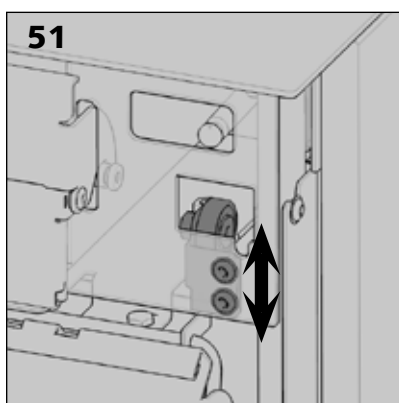
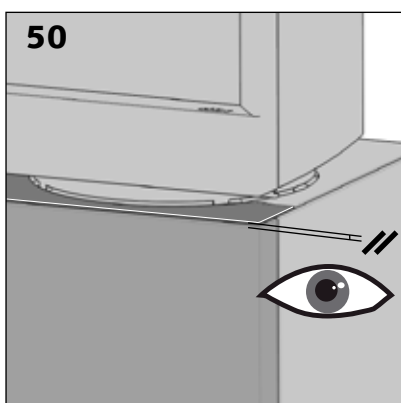
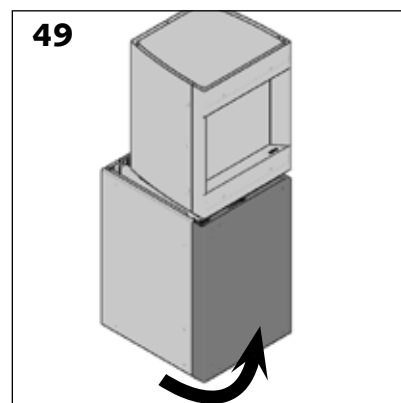
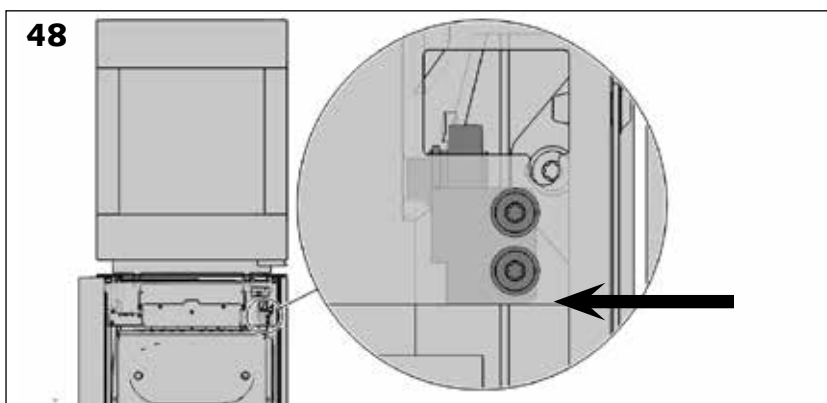


De passer en de deur koppelen met behulp van een schroef [tekeningen 44 & 45].

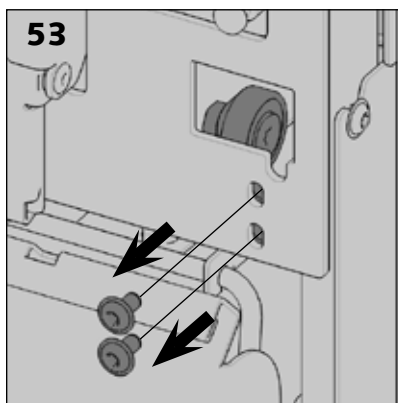
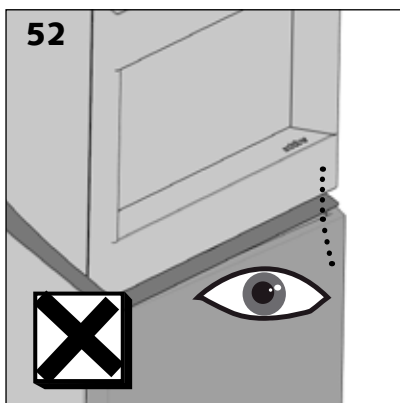


De lagersteun langs onder plaatsen en bevestigen met behulp van twee schroeven [tekeningen 46 & 47].

In de standaardpositie van de steunlager is het lage deel van de bevestigingsplaat zichtbaar onderaan de structuurplaat [tekening 48].



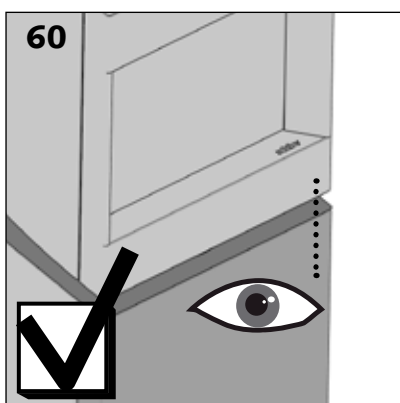
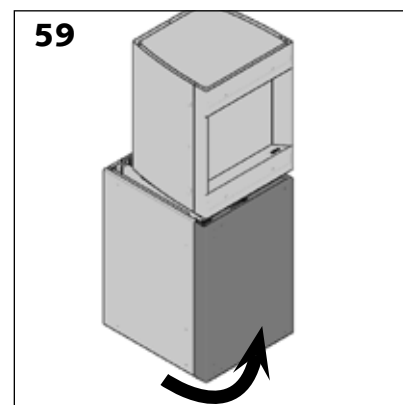
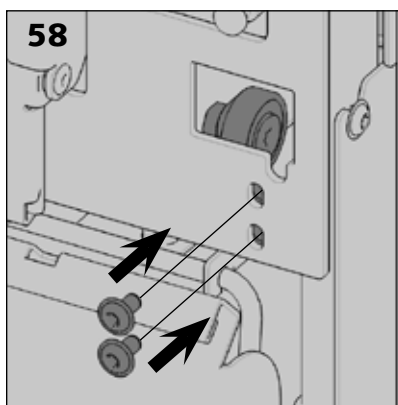
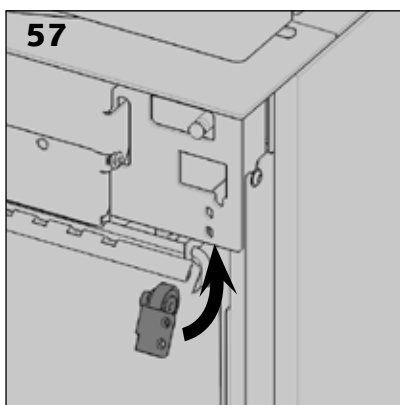
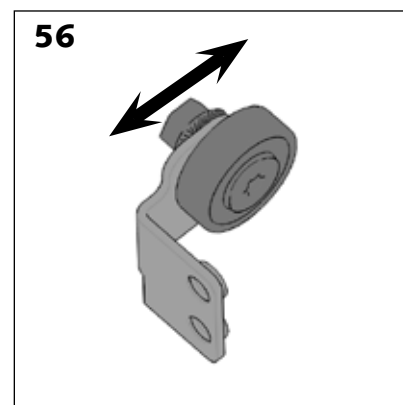
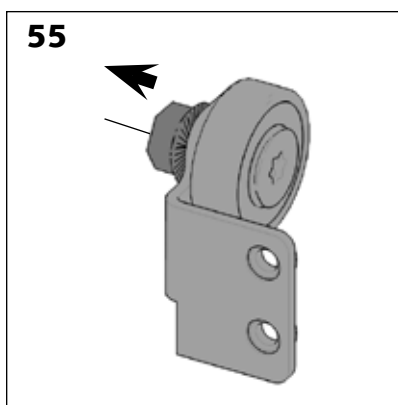
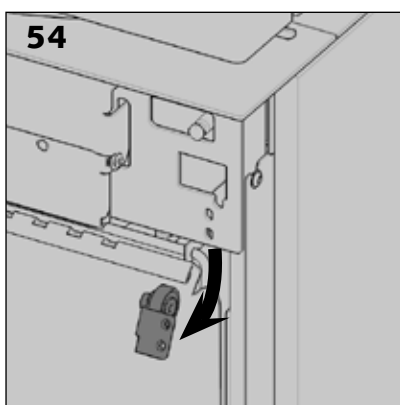
Wanneer de verdiepte voeg niet gelijk is tussen de tablet en de bovenkant van de deur is het mogelijk speling te hebben op de positie in de hoogte van de steunlager [tekening 50 & 51].



Wanneer de tablet en de deur aan de voorzijde niet op één lijn liggen [tekening 52], is het mogelijk speling te hebben op de positie in de diepte van de steunlager.

De lager eruit halen [tekening 53 & 54].

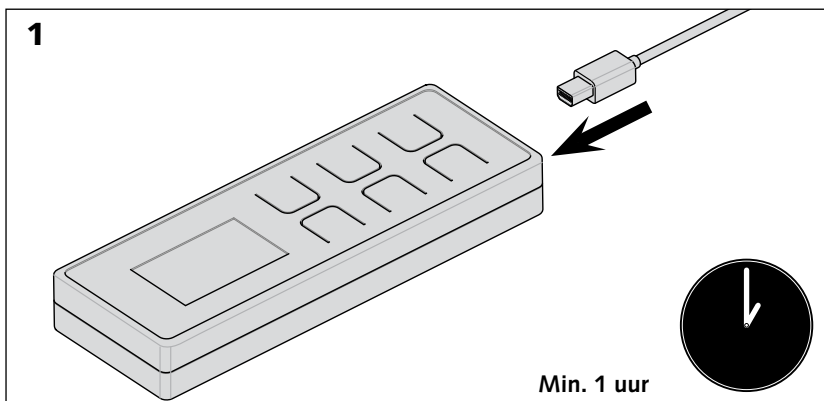
De lager losschroeven en de positie ervan wijzigen alvorens de lager aan te draaien [tekeningen 55 & 56].



> De steunlager opnieuw op het toestel monteren [tekeningen 57 & 58].

## INGEBRUIKSTELLING

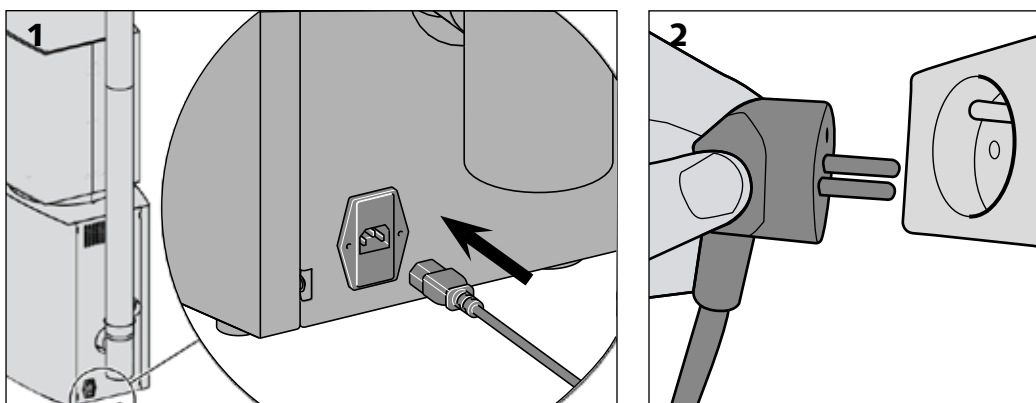
### De afstandsbediening opladen



De afstandsbediening moet minimaal 1u worden opgeladen voor een volle lading.

De bediening is functioneel van zodra deze op het elektriciteitsnet wordt aangesloten.

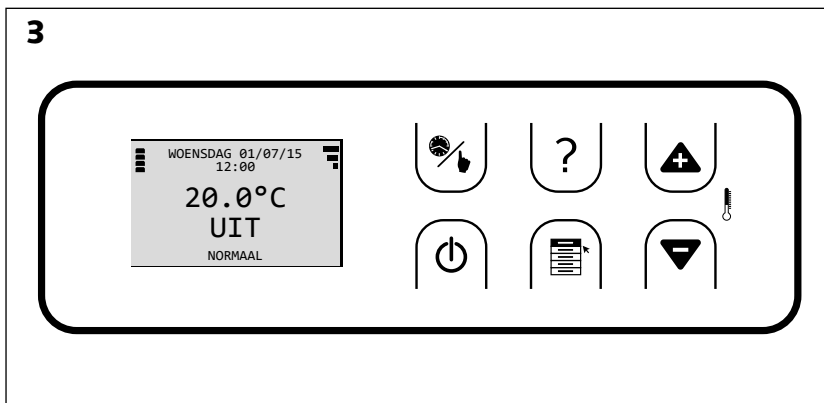
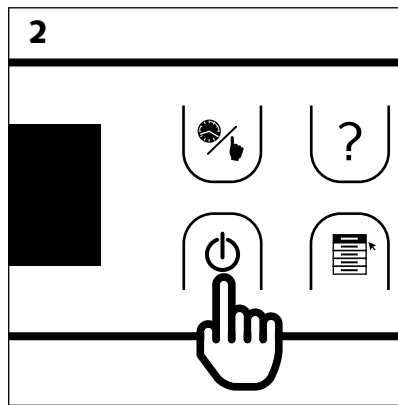
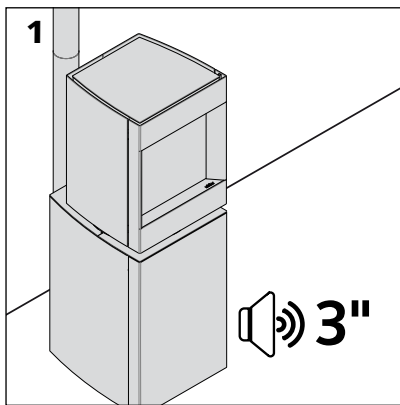
### De Stûv P-10 inschakelen



> Sluit de Stûv P-10 aan.

> Controleer of deze helemaal tot het einde zijn vastgedraaid.

## De afstandsbediening koppelen

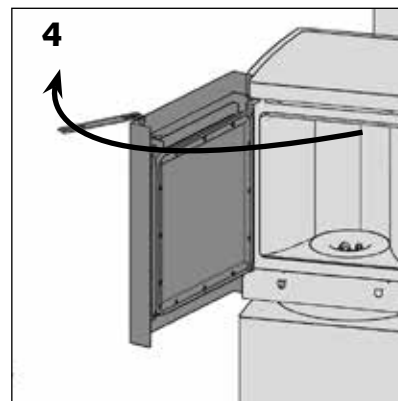
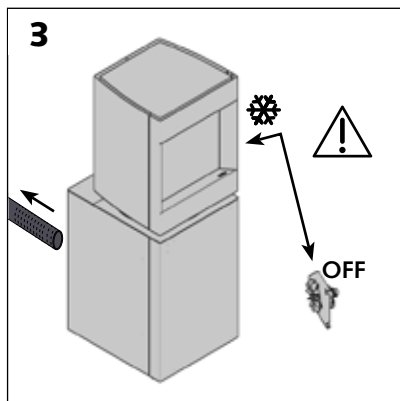
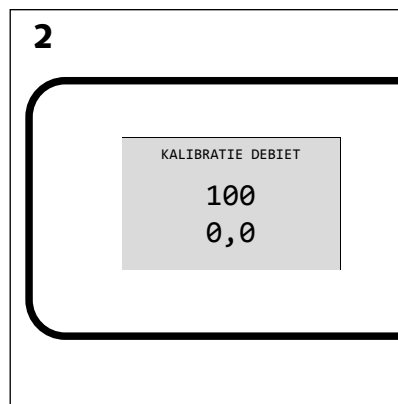
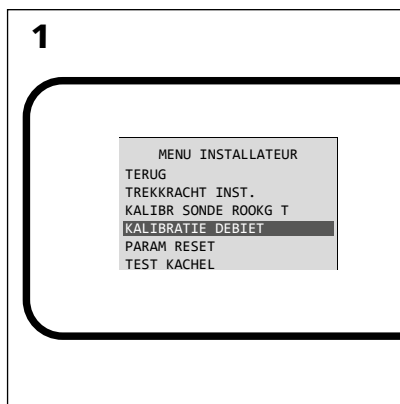


Wanneer het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, weerklinkt er 3 seconden lang een geluidssignaal. Dit geluid bevestigt de correcte werking van de elektronica van het apparaat.


> Klik na dit signaal op eender welke knop van de afstandsbediening.

> Als deze operatie is gelukt, wordt het menu op het scherm van de afstandsbediening getoond.

## Kalibratie debiet



Controleer eerst of het nodig is de sensor opnieuw te kalibreren:

> Ga naar het menu 'Kalibratie debiet' door te drukken op de toets  [schema 1].

Als de vermelde waarden 100 en 0,0 zijn, dan is de stromingssensor correct gekalibreerd [schema 2].

Als dat niet zo is, kunt u opnieuw kalibreren. Volg deze instructies:

**Opgelet!**

**Tijdens de kalibratie moet het toestel zijn uitgeschakeld. De ventilator van het toestel mag niet draaien en de buitenluchttoevoer moet zijn uitgeschakeld. De deur moet ook openstaan. [schema 3 & 4]!**

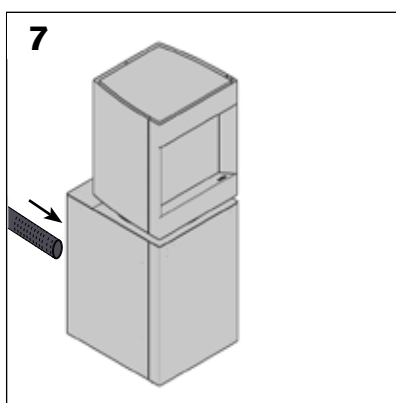
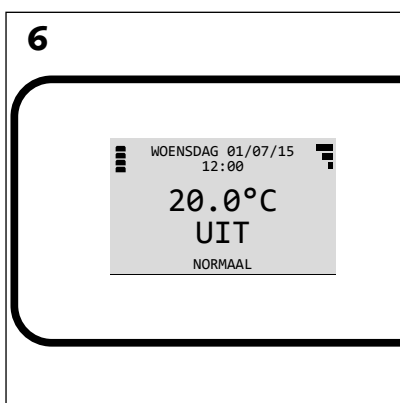
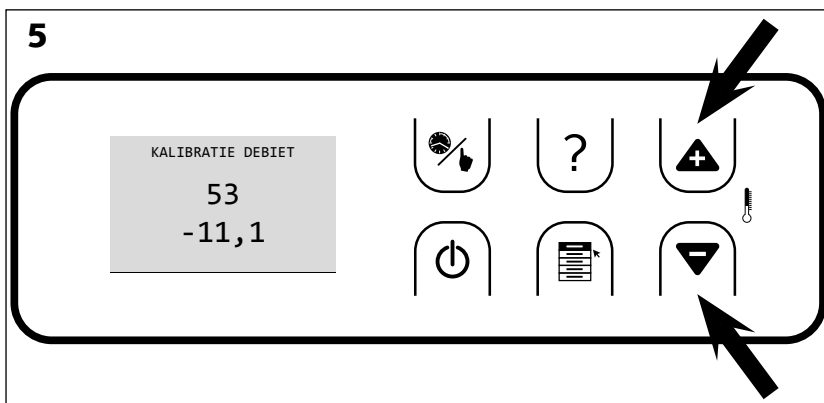
> Op het scherm 'Kalibratie debiet' drukt u tegelijkertijd op  en op  [schema 5].

> Daarna zal het toestel de stromingssensor opnieuw configureren.

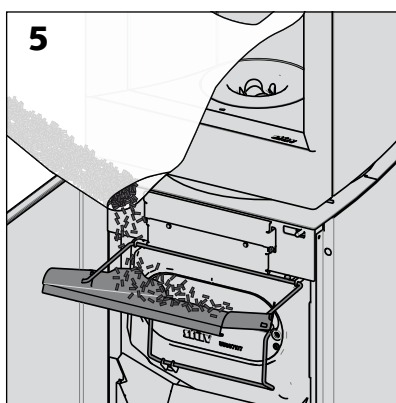
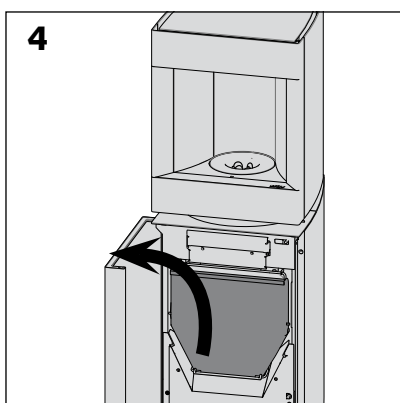
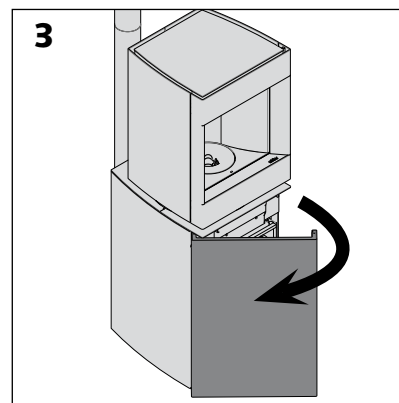
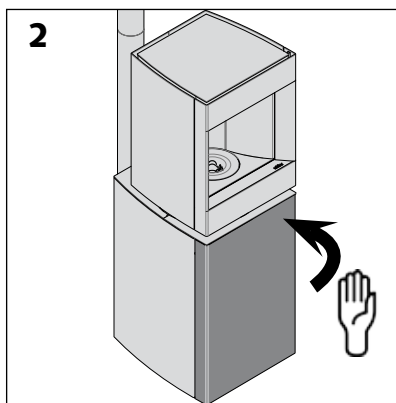
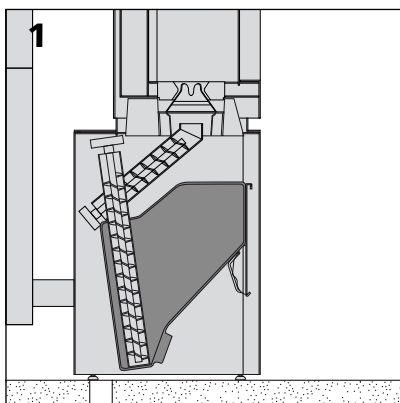
Wacht tot de afstandsbediening het startscherm weergeeft. Zodra dit het geval is, is de bewerking voltooid [schema 6].

> Sluit de buis voor de buitenluchttoevoer aan [schema 7].

## Kalibratie debiet (vervolg)



## Het pelletreservoir vullen



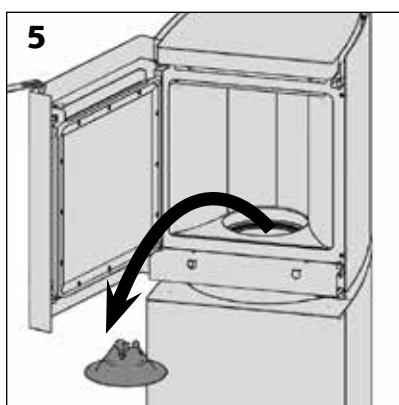
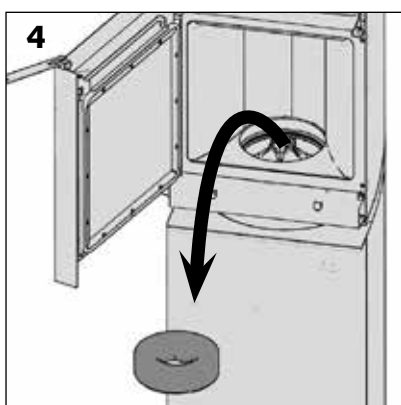
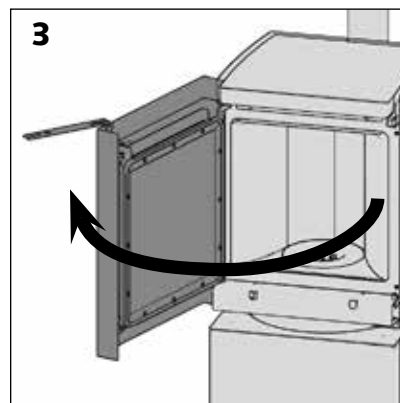
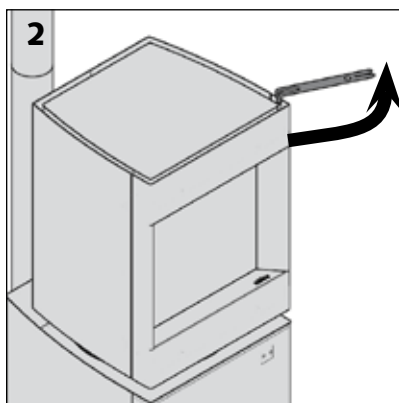
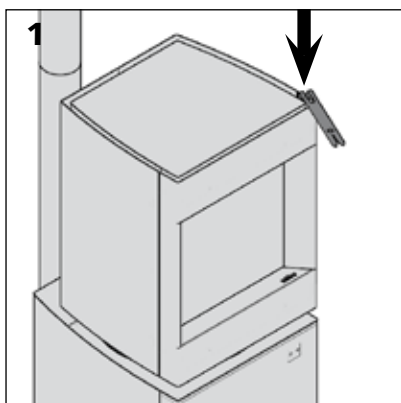
> Om een toestel met een stalen deur te openen, moet u in de richting van de kachel duwen. Dat kan door te drukken op de knop 'Push/Open' ('Duw/Open'). Een toestel met een houten/beklede deur openen, kan op de normale manier.

### Opgelet!

Controleer alvorens het reservoir te vullen of er zich geen vreemde voorwerpen in bevinden. Probeer geen vochtige pellets te verbranden. Werp geen stof of te kleine stukjes pellets in het reservoir.



## Controles vóór de eerste inschakeling van het apparaat



### OPMERKING:

Elke haard wordt in de fabriek getest. De aanwezigheid van houtpellets in de schroeven is normaal. Het is belangrijk om vóór de inschakeling van het apparaat de roosters visueel na te kijken.

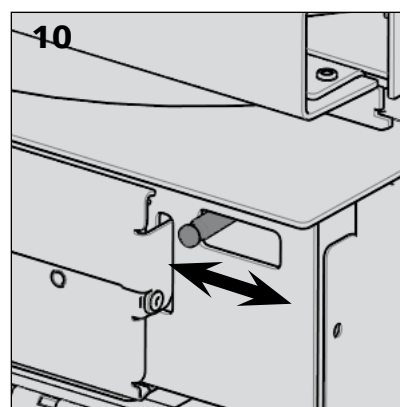
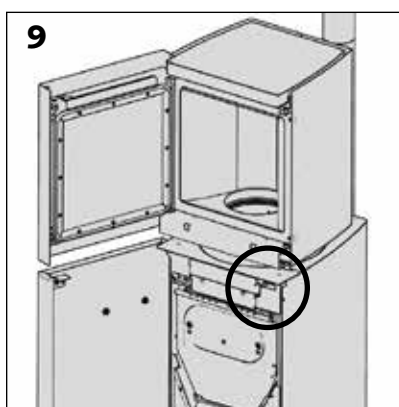
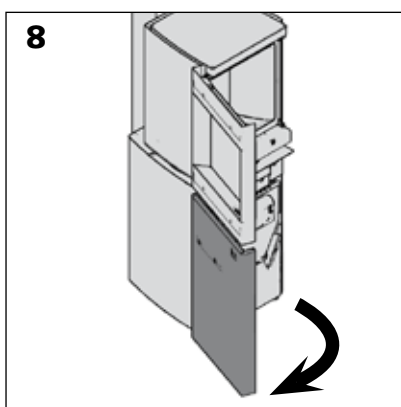
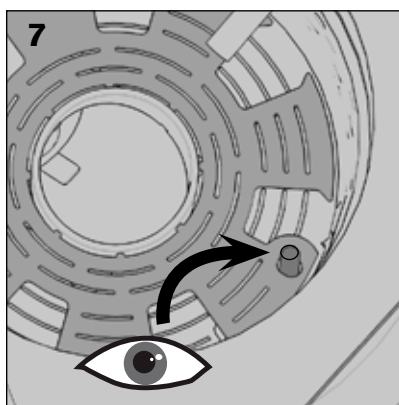
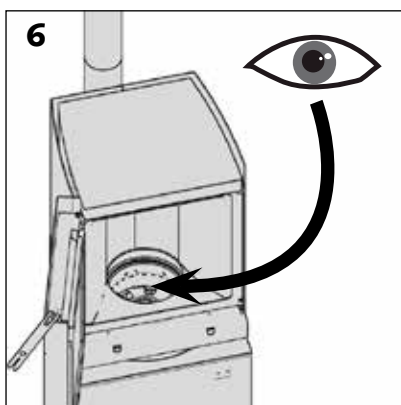
> Open de deur van de verbrandingskamer [schema's 1, 2 en 3].

> Verwijder de vermiculietring [schema 4].

> Verwijder de vlammenmodellerder [schema 5].

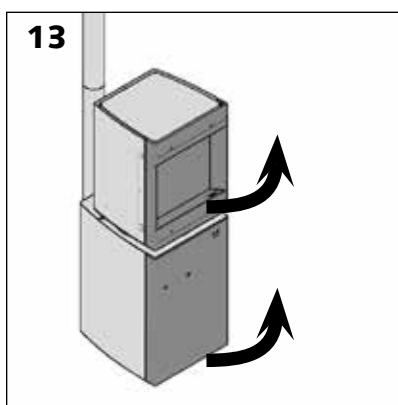
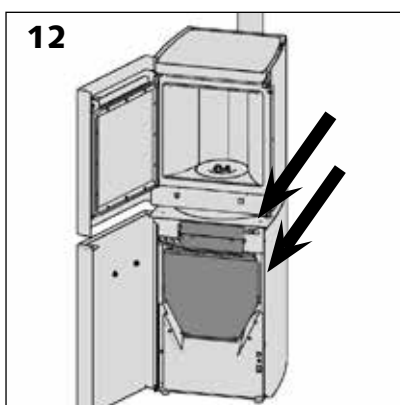
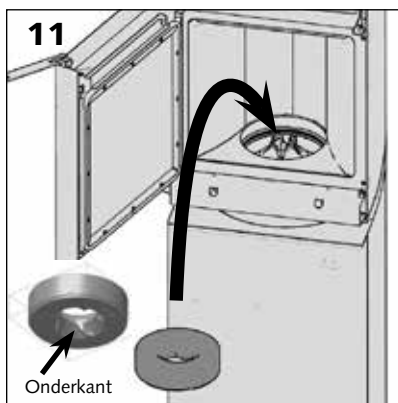
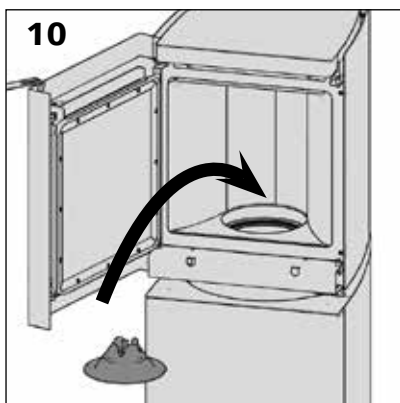
> Kijk of het rooster correct is geplaatst [schema's 6 & 7].

> Kijk of het asrooster correct beweegt wanneer u de asafvoer bedient [schema's 8, 9 en 10].





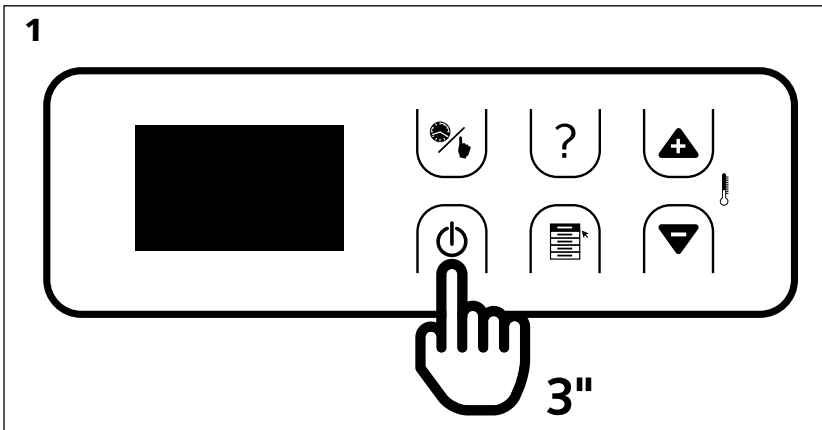
## Controles vóór de eerste inschakeling van het apparaat



> Plaats de verschillende onderdelen op de juiste manier terug.

> Controleer vóór de inschakeling of de asla, het luik van het reservoir en de deur van de verbrandingskamer correct zijn vergrendeld.

## Inschakeling van de Stûv P-10

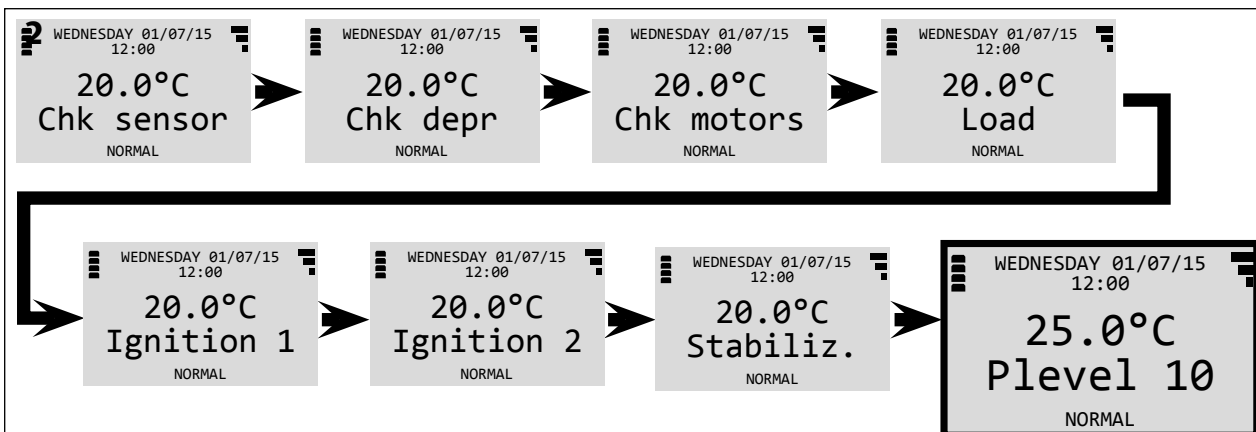


> Duw 3 seconden op de knop om uw Stûv P-10 in te schakelen

> Het apparaat controleert de verschillende sensoren.

> Daarna laadt de haard de schroeven.

Zodra dit volstaat, worden de inschakelingsfasen opgestart. Op dit punt verschijnt de vlam (10-12 minuten).



> De inschakelingsfasen zijn voltooid zodra het niveau op het scherm wordt getoond (20 - 25 minuten).

## Zodra het apparaat is ingeschakeld ...

We raden u aan het apparaat enkele minuten te laten draaien om de goede werking ervan te controleren (geen alarmsignaal, correcte vlammen, enz.).

Voor meer informatie over de werking van het apparaat raadpleegt u de gebruikershandleiding die bij deze installatiehandleiding wordt verschaft.

Voor eventuele vragen of opmerkingen kunt u contact opnemen met onze klantenservice op het e-mailadres: [info@stuv.com](mailto:info@stuv.com).

## OPLEVERING VAN DE WERKEN



DIT DOCUMENT BEVESTIGT DE GOEDE ONTVANGST VAN DE WERKEN. DIT FORMULIER MOET WORDEN INGEVULD DOOR DE INSTALLATEUR IN TWEEVOUD, EEN VOOR DE INSTALLATEUR EN EEN VOOR DE GEBRUIKER.

### DE KOPER

NAAM .....  
VOORNAAM .....  
ADRES VAN DE WERKEN .....  
POSTCODE .....  
GEMEENTE .....  
LAND .....  
E-MAILADRES .....

### DE INSTALLATEUR

ONDERNEMING .....  
TELEFOONNUMMER .....  
E-MAILADRES .....

### UW HAARD STÛV 30-IN

SERIENUMMER .....  
DATUM VAN DE INSTALLATIE .....

### KENMERKEN VAN HET ROOKKANAAL

HOOGTE VAN HET KANAAL IN METER .....  
DIAMETER VAN HET KANAAL IN MM.....  
TYPE VAN KANAAL .....

### CONTROLE VAN DE REGELINGEN VAN HET TOESTEL

CONTROLE VAN DE LEDIGHEID VAN HET KANAAL .....  
GOEDKEURING VAN DE TREK .....  
CONTROLE VAN DE KWALITEIT VAN DE HOUTPELLETS .....

OPMERKING .....  
.....  
.....

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit toestel moet worden gebruikt volgens de aanbevelingen van de installateur en de richtlijnen van de fabrikant in de handleiding die samen met de factuur en dit opleveringsverslag aan de klant overhandigd wordt.

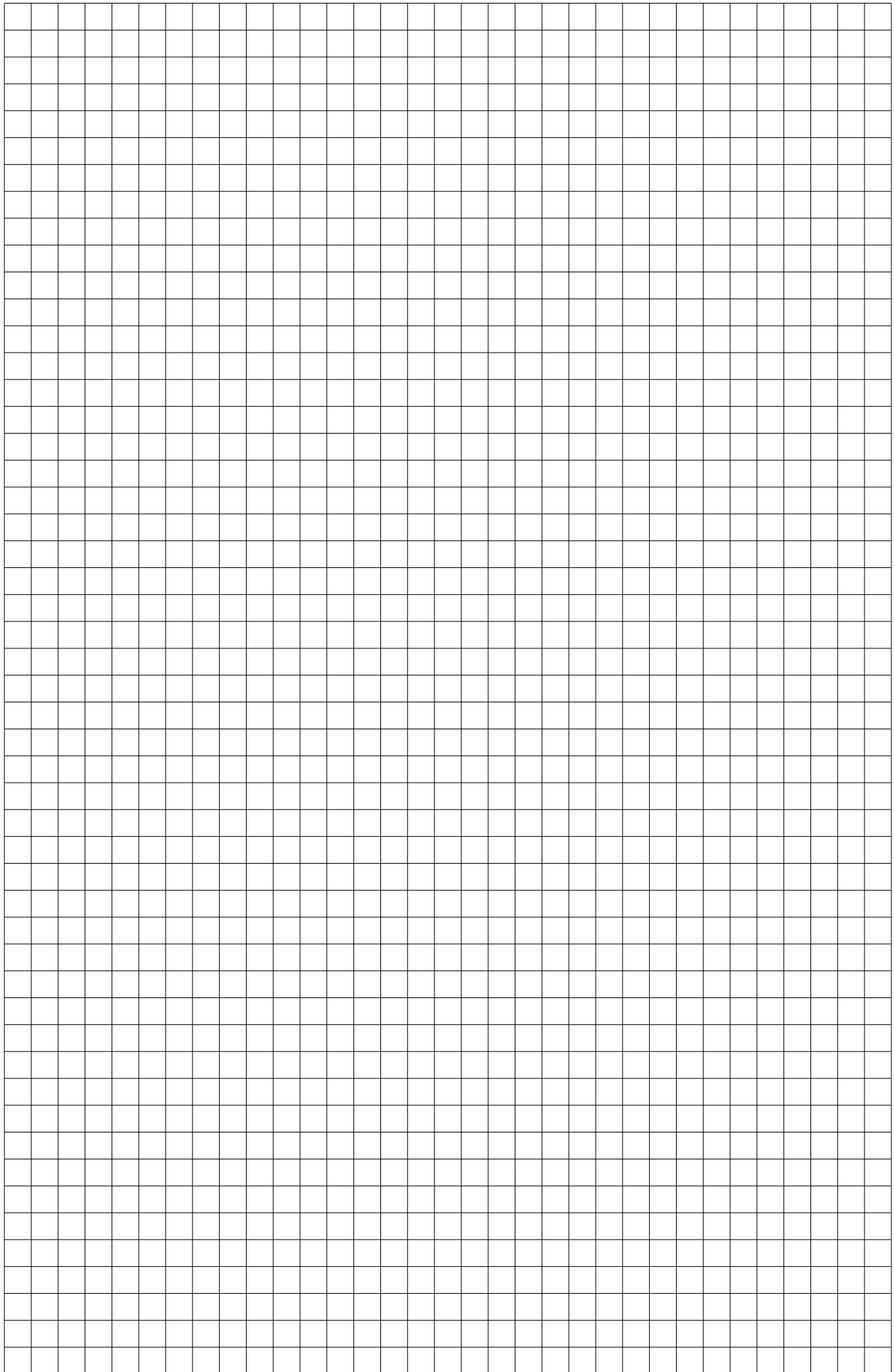
Het rendement en de levensduur van de apparaat hangen rechtstreeks samen met de kwaliteit van de gebruikte houtpellets.

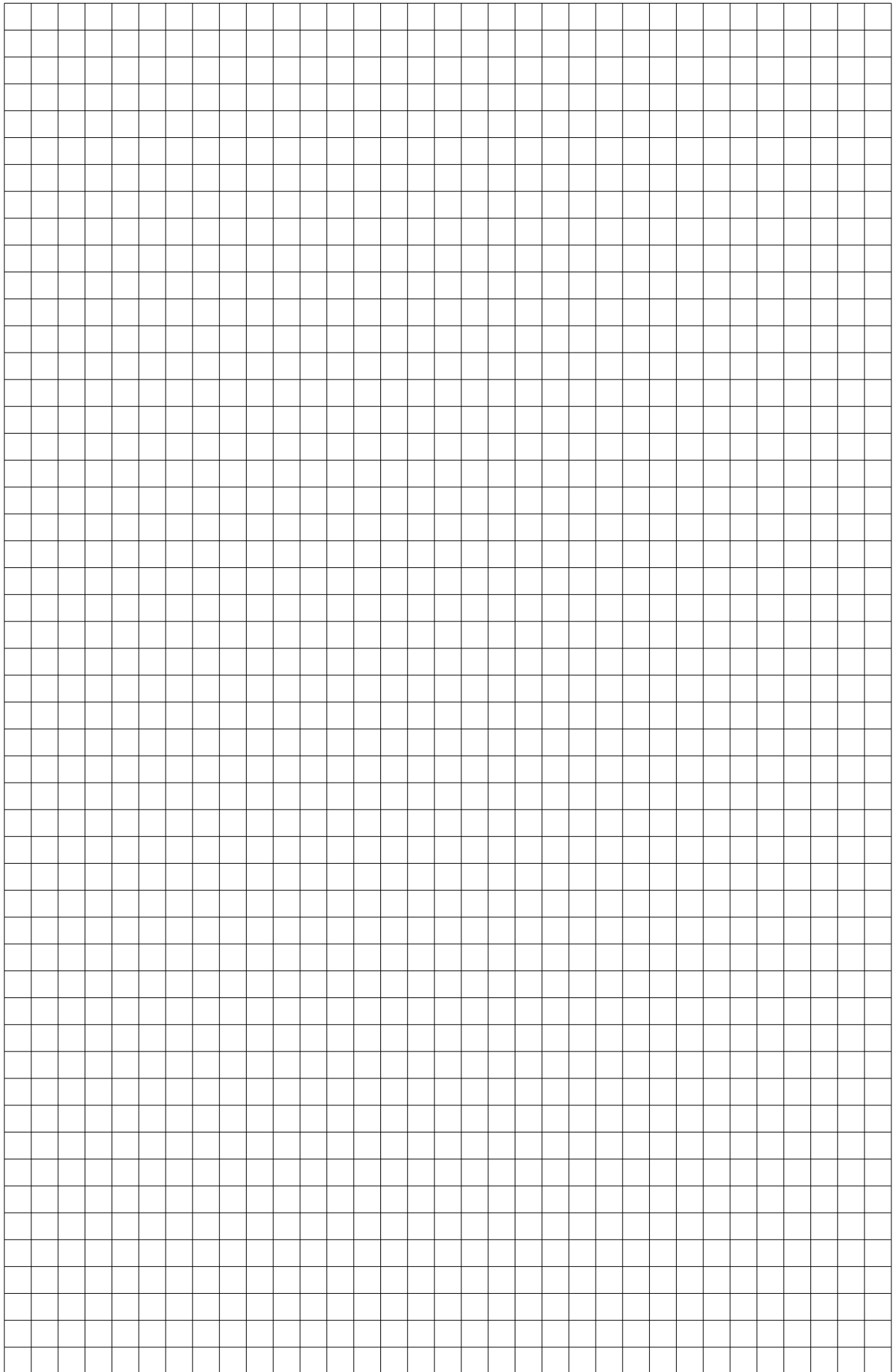
DE INSTALLATEUR (voluit geschreven naam en handtekening)

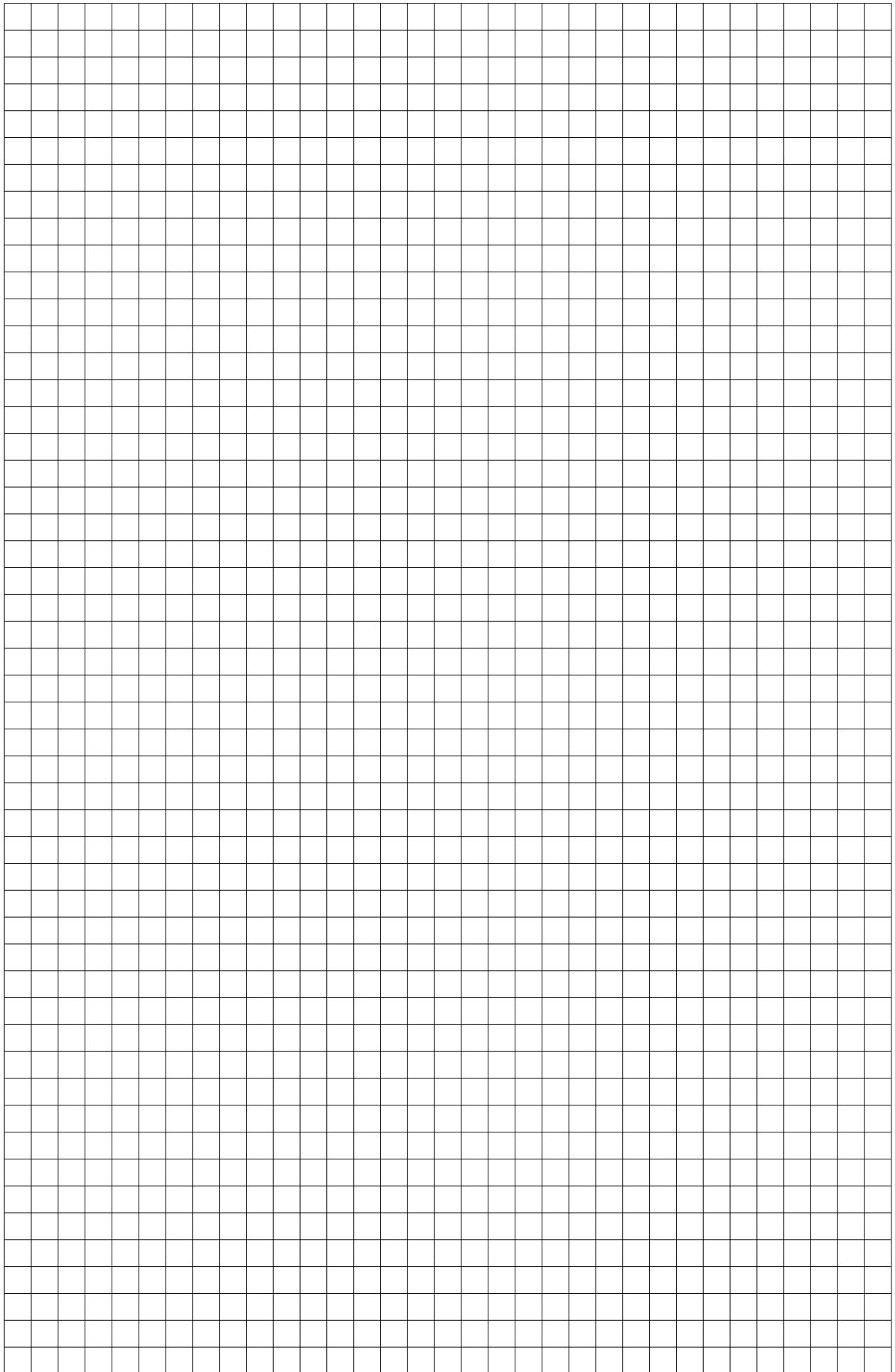
DE KLANT (voluit geschreven naam en handtekening)

INSTRUCTIES EN TIPS VOOR DE GEBRUIKER VOOR HET ONTSTEKEN, GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DE KACHEL.









## CONTACTEN

**De Stûv-haarden worden  
ontworpen en vervaardigd  
in België door:**

Stûv sa  
rue Jules Borbouse 4  
B-5170 Bois-de-Villers (België)  
info@stuv.com – www.stuv.com

---

Stúv behoudt zich het recht voor om wijzigingen uit te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.  
Deze handleiding werd met de grootste zorg opgesteld; we wijzen echter elke verantwoordelijkheid af voor enige fout die er toch zou zijn ingeslopen.  
Verantwoordelijke uitgever: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – België

---

---

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >  
Om dit document in een andere taal te verkrijgen, gelieve uw verdeler te raadplegen of [www.stuv.com](http://www.stuv.com)

---